七拾五張也　聞明聞精一卷件

高一　本書謾錄ハ後人ノ寫入ニカヽルノ多シ以下二冊モ之甚シ宜取捨

閒中謾錄　五

本書漫録ハ後人ノ竄入ニカヽルモノ多シ
特ニ下冊尤モ甚シ宜取捨

將이以掌議로崇文堂入侍時에以將相初見
ᄒᆞ고于內而下敎曰吾於今日에得大用
掌議決甚不卽其人也라ᄒᆞ시더라
ᄒᆞ오시니以此量度ᄒᆞ면器遇先人이由於崇
文堂入侍ᄒᆞ시니豈但爲吾父親而用之ᄒᆞ시
이오此後로錢穀甲兵과郡國重事를任之ᄒᆞ
시니先人이晝夜殫竭ᄒᆞ사幾廢寢食ᄒᆞ사忘
却私事ᄒᆞ시고但知國事ᄒᆞ사見我則每曰聖
恩이至重ᄒᆞ시니圖報無期ᄒᆞ오라ᄒᆞ시더라我
가早姙娠ᄒᆞ야庚午年에義昭를誕降ᄒᆞ엿더

盡力ᄒ야周旋ᄒ여以出之ᄒ고其外危急之
時에解釋之事ㅣ非一二條니豈以其可憎으
로不爲之直言ᄒ리오萬一其附馬가不爲妖
物ᄒ고有子生女ᄒ야寄滋味於室家之樂ᄒ
엿던들當處闕內ᄒ야不爲其無窮之作變
ᄒ야失本도산이ᄒ엿던지라鄭妻가寡居後
에英廟계오셔不爲出送ᄒ시고長置之於側
ᄒ샤須臾不離ᄒ오시고萬事ㅣ皆若其人之
權ᄒᆞᆫ듯ᄒ던지라壬午以後ᄂᆞᆫ闕內에無事ᄒ고

宣禧宮이 又爲袁遡ᄒᆞ되 付不奉嚴曉計策ᄒᆞ
고 紹家에 無他人ᄒᆞ고 只有幼稚養子而已니
無所忌憚ᄒᆞ며 無所操心ᄒᆞ고 父王寵愛ᄂᆞᆫ 日
以隆重ᄒᆞ시니 心長而志放恣ᄒᆞ야 大抵其
人의 性品이 女人中猜忌와 歆羨他人之習과
權勢之貪樂이 有別ᄒᆞ야 凡事ㅣ 皆出ᄒᆞ니 大
總謂之ᄒᆞ면 於父王에게 秋之外에 孰承其寵
愛ᄒᆞ리오ᄒᆞ야 雖內人이라도 若信任之則悲
傷之ᄒᆞ고 入世孫於掌中ᄒᆞ야 俾不得一時
活動ᄒᆞ고 憎惡之爲世孫母ᄒᆞ야 渠欲爲其母

ᄒᆞ고 若於將來에 爲大妃之事를 精審ᄒᆞ야 甲
辰處分로 做出之事요 精審世孫內外之間에
和樂ᄒᆞ야 百條離間千條陰謀로 期爲氷炭
於 兩宮 娛處之間ᄒᆞ고 世孫이 或近宮女ᄒᆞ야 生자窒
塞ᄒᆞ야 俾不得開眼看之ᄒᆞ시게ᄒᆞ야 俾不
得生出嗣屬ᄒᆞ고 爲世孫之外家ᄒᆞ야 以匹詐
로 爲之離間ᄒᆞ야 俾世孫으로 情疎於外家
케ᄒᆞ니 此卽己丑年別監事요 世孫이 嫌其
文人ᄒᆞ며ᄒᆞᄂᆞᆫ 忌其淸院ᄒᆞ고 甚至於世孫이
參預訟事ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ야 百千萬事를 渠但用權

호고 但附從於渠호고 他人은 盡無호라 호는
法門에니 此何許人也오 此皆宮運所關이라
天이 何意로 使有某年호사 宋国幾為顚覆호올
번호게 호시고 又生出怪異之婦女호야 壞亂
世道호고 與閔搢紳호게호니 非所可知로다
某年禍變之祟則專出於父子兩位之間이不
能循例호실노로 轉轎所致니 余之平生刻骨
至恨至寃이오 英朝게오셔 於其子에도 如是
為慈호시니 其於精遠一脚之孫에게 又不知
其何如호며 竄桂之欲害於玄側之幾微는 在

호니 萬一 此世孫이 又不入於聖心호시면 彼
將如何爲之乎아 世孫之安危와 回悟聖之道
는 專在於鄭妻也라 故로 余之在於宮闕之時
에 萬事를 盡付托於其人호야 莫無違於聖
意라 호고 於世孫계도 使之孝待其姑母호야
視之如余호라 호고 情懷無호야 其時는 以余
言爲可라 호여 果然事事 輔佑호고 言辭도 極
盡爲之호니 英廟계오사는 依其人之所言호
사 萬事를 盡聽호오셔 設有某釁이라도
此人이 謂之曰 可也ㅣ라 호면 聽然之호시고

維善ᄒᆞ여도其人이毁之ᄒᆞ면無所容ᄒᆞᄂᆞ니世
孫은奔來容之ᄒᆞ오시나某年後에繼而不容
ᄒᆞ신거시鄭妻之力이여니와欲爲之訶世孫
而善知ᄒᆞ기로ᄒᆞ야如上所記이千塊百怪가
盡出ᄒᆞ되其實則以余爲世孫之善心으로尙
不能至誠善待其人ᄒᆞ엿스면世孫母子가又
不知其何如라ᄒᆞ고五年間에無基地之訛言이
出ᄒᆞ되非以爲東宮께셔欲殺鄭妻라ᄒᆞ니椙
藉ᄒᆞ되其時ᄂᆞᆫ小朝에셔無一毫此等意思
라先人이入對ᄒᆞ오셔奏此離間ᄒᆞ시고彦

鎭定之道理ᄒᆞ오셔소ᄒᆞ니 小朝에셔 以爲無
此等之事라ᄒᆞ오시고 下手書於鄭翬良ᄒᆞ오
셔 俾爲之鎭定ᄒᆞ시니 鄭翬良이 感激〻〻
ᄒᆞ고 辛巳西行蹟으로 善爲修書ᄒᆞ야 事機가
稍緩ᄒᆞ엿게 自然相親ᄒᆞ니 其者가 於其往歸
에게 言先親可感之事ᄒᆞ고 使之奉以友愛ᄒᆞ
니 其人이 求先親에게 親之以有精誠ᄒᆞ고 又
爲之稱道ᄒᆞ더니 鄭翬良死之後에 其家에 無
長ᄒᆞ니 其人이 教導謹而成立ᄒᆞᆫ도 情於先親
ᄒᆞ논라ᄒᆞ야 言於余ᄒᆞ야 俾告先親ᄒᆞ라ᄒᆞ니

先親이 仁慈之心外에 其時에 其人을 好待之
時이게 尊謹으ᄅᆞᆫ 時時 敎之ᄒᆞ시고 俾不入於怪
異ᄒᆞ도록 或有所聞之言ᄒᆞ거ᄂᆞᆫ 以無長之紀
로 交遊雜類之所聞을 聞ᄒᆞ시고 當身은 以眞
情으로 敎訓ᄒᆞ시기를 重次ᄒᆞ오시고 於其人
에게도 如是如是ᄒᆞ니 若不如ᄒᆞ면 好好라ᄒᆞ
오시니 尊謹이 素是自幼로 怪妄ᄒᆞᆫ 毒物이라
非渠之親父兄이오 恃其母之權勢ᄒᆞ고 早已
出驕傲放溢之心ᄒᆞ니 豈可樂聞先親에 所訓
之言ᄒᆞ며 又含寃其毁渠於渠母ᄒᆞᄂᆞᆫ가ᄒᆞ

아似於父母에以爲如何ᄒᆞ고其人도好勝之
心이라不樂聞其言其子之過失ᄒᆞ야其人에
辭色이顯然有異ᄒᆞ기於余心에以爲不宜ᄒᆞᆫ
지라於先親에雖以言으로顧爲之教ᄒᆞ나非
我族類라好意가易成毁ᄒᆞ니此後는不相關
ᄒᆞ소셔ᄒᆞ야因爲之相絶ᄒᆞ고未久ᄒᆞ야連年
ᄒᆞ야所愛女之子로其豈重奇愛ᄒᆞ오시미無
可比ᄒᆞ오시니恩寵이日以隆盛ᄒᆞ오시니附從者
多ᄒᆞ고議者도多ᄒᆞ고龜賊이於享讌에게入
ᄒᆞ야非啓者於喪家ᄒᆞ니라壬午後甲申之前은宜

禧容께오셔 如余之心으로오셔 但欲其世孫之
善良ᄒᆞ오셔 每事를 以禮法으로 引導ᄒᆞ오시
니 嚴正訓戒ᄒᆞ오시니 兒輩之心에 以爲無滋
縈 味ᄒᆞ시시고 余又以慈母之至極之心으로 惟
顧嘗身之行身ᄒᆞ고 但爲達耳之言ᄒᆞ고 本
來余之性이 不能諂於人ᄒᆞ니 況於子息에게
爲何好言而俾聽ᄒᆞ리오 如許ᄒᆞ되 爲其姑母
라ᄒᆞᆫ者는 生殺禍福이 盡在其手中ᄒᆞ여 從
其口ᄒᆞ야 善爲與不善爲가 判於頃刻ᄒᆞ니 世孫
이 豈不爲之恐懼哉아 如許ᄒᆞ니 逼其權勢ᄒᆞ

고畏懼ᄒᆞᆫ因緣으로써於鄭妻에게情入ᄒᆞ니鄭
妻ᄂᆞᆫ附持其情ᄒᆞ고欲渠專任世孫ᄒᆞ야以爲
母之所任ᄒᆞ야余之母子之情을欲移去ᄒᆞ야
自己圖閒으로計較ᄒᆞᆫ지라思由前으로世孫이
祖母ᄒᆞ來依ᄒᆞ니其姑母가無可使權術之道
ᄒᆞ더니宜禧宮不在之後ᄂᆞᆫ萬事ㅣ無所忌憚
ᄒᆞ且九百이任意로ᄒᆞ되如是然後에야讒世
孫ᄒᆞ야善爲說辭於上而使之愛憐케ᄒᆞ니世
孫이感恩自家ᄒᆞ야精誠이息穠ᄒᆞ게ᄒᆞ야矣
고又於闕內에서所不着繕飾之餘라姸美ᄒᆞᆫ

所冉

雲鞋之屬과好品刀鋼之屬을使兒의輩로喜
悅케하야獻之하고以飲食言之라도閨內循
例飲食之外에別般飲食이於余에安在하며
先親은尤不知此等事하심으로衣服飲食玩好
之物을無所獻하옵고此母는鼓調에直言
니는하고此盡이는爲之하고外家로各別無
所獻協情之物하니此兒의之心에漸漸慈母
与外家는無味하고其時則爲爲情入貴黨之
人하니前日則但知外家之情이沈沈減卻하
엿는지라自乙酉之冬으로進支之時에與其

姑毋로薦床ᄒᆞ고進其飯鐘之際에余嘗坐傍
ᄒᆞ면薦床로或以爲此何ᄒᆞᆯ가飮食로或以爲
此何視之ᄒᆞᆯ가ᄒᆞ야不足爲款也ㅣ로ᄃᆡ以爲
余或言之ᄒᆞᆯ가ᄒᆞ야不欲視之ᄒᆞ고不欲知之
之意向이次次出ᄒᆞ니世孫이야十三四歲中
年이시니不足繫意로其人이正有人心ᄒᆞ면
其兄之子오以余異於他人之情理로待其子
ᄒᆞ고於渠에付托ᄒᆞ엿시면君之毋子에情理
가可憐ᄒᆞ니同爲之敎訓ᄒᆞ고輔佑之ᄒᆞ야但
望其善良ᄒᆞ야且以一心으로爲之ᄒᆞᄂᆞᆫ거시

爲當然於人情天理之事에는 此人之意이 忽
然如日昆ᄒᆞ야 欲離間母子ᄒᆞ야 出此計較가 豈
非凶惡ᄒᆞ리오 雖然이나 余有若不知者然ᄒᆞ
고 無所言ᄒᆞ니라 丙戌春에 英廟病患이 踰月
彌留ᄒᆞ오셔 移御于中宮殿處所會祥殿ᄒᆞ시
고 鄭妻와 世孫께셔 盡爲晝夜同處ᄒᆞ오셔
以過ᄒᆞ오시고 余則但於問安에 倏往來ᄒᆞ니
何所知識ᄒᆞ리오 其時에 龜賊與厚謙이 爲一
心ᄒᆞ고 中宮殿께셔는 於世孫께 呂以好樣
遇之ᄒᆞ시고 鄭妻欲離家余故로 與中宮殿으

로 混爲一統ᄒᆞ야 此則龜賊與厚謙之相好故
世ㅣ라 如此如彼ᄒᆞ야 不言之中에 於英廟게
도 實余先親之譖言이 時日로 聞之ᄒᆞ사되 本
來際遇가 壯ᄒᆞ시나 疎遠之漸에 不及出矣러
니 先親이 在喪ᄒᆞ고 三年을 入處ᄒᆞ시니 朝廷
에서 日日 謁見之人으로 有異ᄒᆞ오시고 其間
에 許多譖訴가 無數出來ᄒᆞ고 且於戊子年에
厚謙이 欲爲水原府使ᄒᆞ야 其時領相이 金致
仁이러니 以送言于領相之意로 請於先親ᄒᆞ
거늘 余爲別于先親ᄒᆞ니 先親이 回答ᄒᆞ시되

非惜一次爲言이라 縱爲二十歲之兒에게 任
五千兵馬之職을 請爲之授ᄒᆞᄂᆞᆫ 거시 實是負
國之擧又非愛渠之道라ᄒᆞ시고 終不爲之
言을ᄒᆞ시니 厚謹이 渠之年紀 卽次々長成ᄒᆞ
고 聽他人之誘ᄒᆞ고 欲用權之際에 以前擅水
專府使事와 諸條로 不爲之好ᄒᆞ고 鄭妻ᄂᆞᆫ 無
數納情於中宮殿ᄒᆞ여 極盡ᄒᆞ고 龜賊에게 父子
輩와 厚謙이며 盡爲一塊ᄒᆞ야 欲害余先親ᄒᆞ
더니 先親이 解職後에 又爲重卜ᄒᆞ오 付權位
如前ᄒᆞ오시니 英廟之聖恩은 雖甚感祝ᄒᆞ나

如此ᄒᆞᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ 佞輩가 九萬之惡ᄒᆞ야 鄭害가
聽其子與龜賊輩之言ᄒᆞ고 於先親에게 如前
稱之ᄂᆞᆫ 且置ᄒᆞ고 今日爲害ᄒᆞ며 明日爲害ᄒᆞ
야 如俗談無十伐之木이라 ᄒᆞᆫ 것과 同ᄒᆞ야
先親之寵遇ㅣ 漸漸 衰ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ지라 且以醜惡
之事로 使一世人心으로 波蕩케 ᄒᆞ고 俾余家
로 至於此境케 ᄒᆞᆫ 曲折이니 丙戌에 興恩尉府
가 爲附馬ᄒᆞ니 容貌와 動止 甚美ᄒᆞ온지라
世孫이 以妹夫로 愛憐ᄒᆞ오시던지라 其間
에 其兒가 敎蕩ᄒᆞ야 與劉監輩ᄒᆞ고 誤入이

無窮ᄒᆞ고 陪侍東宮ᄒᆞ고도 多有失體而之事
ᄒᆞ니 世孫이 少年之心이시라 嘉納ᄒᆞ시고 不
爲退斥ᄒᆞ시며 가시부되 世孫이 在於興政堂
ᄒᆞ오니 與余所在之處所로 絶遠ᄒᆞ야 寂然不
知ᄒᆞ니 興息이 以總管으로 入直之時에는 入
謁而進ᄒᆞ니 其時에 鄭妻가 握世孫於掌中ᄒᆞ
고 俾不得轉動ᄒᆞ야 雖一事라도 不使自由ᄒᆞ
ᄂᆞᆫ지라 兩宮之間에 使不知樂ᄒᆞ고 世孫이 親
學於妻家ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ 져 偎猜忌而離間ᄒᆞ고 져ᄒᆞ
되 淸源에 大寸 金尙默이가 交學謹ᄒᆞ여 爲謀

호여게 오시니 世孫이 今始 廿年이신데 爲此
莘言而聞之호고 安彼無狀호 璽息호샤 謹入
호시면 豈有如彼之事호리잇가 不處置此호
嗟自大朝로 知之호시고 某年시 復出호옵더
마 於小人에게 付托世孫之輔導호오신데 今
不爲之禁호고 付ᄂᆞᆫ 不可爲호나 小人이 叅達
호엿다 호면 言不好호고 一箇子息抓撐一身
에게 爲害호니 爲國家호 非不得已爲此言호
오니 若自知之様으로 以爲此剔監輩를 處配
나 호엿시면 爲好리호엿섯니 事不至於老且

大ᄒᆞ야 好樣樣制ᄒᆞ면 爲好모 領相게 ᄒᆞᄂᆞᆫ 外
祖ᄆᆞ니 欽諫則當諫이오 別監輩ᄅᆞᆯ 治之ᄒᆞ며
로 依法ᄒᆞᆯ 事ㅣ라 ᄒᆞ고 至誠으로 與余 失意ᄒᆞ고
屢歎世孫之樣으로 密密細細히 言之ᄒᆞ니 余
之終身之痛某年事가 當初로 由於人不善輔
ᄒᆞ고 漸染於別監輩雜類ᄒᆞ야 次次 至於彼境
닌가 恨ᄒᆞ며 但望世孫之善而又善ᄒᆞᄂᆞᆫ 뒤 其
人之言이 如彼ᄒᆞ니 以余 白直之心으로 鄭妻
가 有情於世孫ᄒᆞ니 爲當身而屢歎ᄒᆞᄂᆞᆫ 줄로
認으로 엿지 豈知其以此事로 離間其母ᄒᆞ고 肆

待外祖之由許믈包藏ᄒᆞᆫ줄이오某年復出ᄒᆞᆫ다
ᄒᆞᄂᆞᆫ說話가眞箇畏怕ᄒᆞ고鄭妻之如是ᄒᆞᄂᆞᆫ
거ᄉᆞᆯ余若不爲之禁ᄒᆞ면鄭妻ㅣ欲主已上ᄒᆞ
야於大朝에게洞燭ᄒᆞ시게ᄒᆞ야起大惹端ᄒᆞ
無憚ᄒᆞ리라余驚懼ᄒᆞ고且忿興息에所爲之
事ᄒᆞ야余將言于世孫ᄒᆞ고俾不得爲之ᄒᆞ리
라ᄒᆞ니鄭妻其以爲此事를豈可急速爲之ᄒᆞ
올니가次次爲之ᄒᆞ시되不至於擾亂ᄒᆞ소
셔於領相게請送其別監輩ᄒᆞ오셔ᄒᆞ고書封
書而送之ᄒᆞ되雖其子弟輩라도俾不知之ᄒᆞ

고 封書를 給世孫嬪宮ᄒᆞ오셔 使金判書로 納
于領相前ᄒᆞ고 秘密이 爲之ᄒᆞ야 此漢을 進呈
之ᄒᆞ시ᄆᆡᄒᆞ니 此則至於淸凉ᄒᆞ야도 亦爲之
羅ᄒᆞ야 ᄊᆡ분가 시부ᄂᆞ 余則漠不聞知其函心
ᄒᆞ고 處息於世孫之或爲謹入ᄒᆞ야 封書之給
金判書之言은 不從ᄒᆞ고 直封書于先親ᄒᆞ야 盡
此辭歸ᄒᆞ고 此別監輩를 定配ᄒᆞ여 奇止左付
ᄒᆞ니 先親게셔 以爲積亂ᄒᆞ니 不可爲之라ᄒᆞ
오시고 子弟輩ᄒᆞ고 力諫ᄒᆞ야 請其不施行ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ
거설 余以驚愕之肝腸이라 某年後出之言과

為世孫之苦心으로 屢度奇別호되 終是不聽
호야시니 鄭妻가 激動余호되 領相께셔 為国家
호시고 不為宜當之事호시며 領相이 如彼호시
면 誰使世孫으로 為誤入호신 望 孰能禦之
호리오 호고 慨然長歎之樣으로 為之호니 余
九欝ㅎ호야 三四月 不食호고 奇別于先親호
되 萬一 此漢輩를 不為之治호시고 世孫이 畢
竟誤入호면 余將生而何為오 호고 以死誼悲
호니 先親께오셔 屢次挽沮호오시다가 不得
已호야 以為世孫之心으로 置先生禍福於身

外ᄒᆞ오다ᄒᆞ오시고 因ᄒᆞ야 恩淸源相議ᄒᆞ오
시고 其時刑曹參判趙璞順에게 言及ᄒᆞ야
定配別監輩之事ᄅᆞᆯ議論ᄒᆞ시니 趙璞順이 初
則以爲不可爲라ᄒᆞ다가 終末에 聽先人之言
ᄒᆞ고 以爲帝王家ᄂᆞᆫ有異ᄒᆞ나 將來之事ㅣ大
矣어니 外大監게셔 爲國之苦心血誠으로 捨
置死生禍福ᄒᆞ시고 爲之ᄒᆞ시니 其心이 感激
ᄒᆞ不ᄒᆞ고 世孫宮別監輩ᄅᆞᆯ逮捕ᄒᆞ여 一上疏
不問ᄒᆞ고 發配ᄒᆞ고 先親이 上書於世孫ᄒᆞ야 如
興恩之豪俠無比ᄒᆞ니 豈可親近ᄒᆞ사올이

가 ᄒᆞ시고 興恩은 以護人으로 洛羅別監ᄒᆞ야
ᄂᆞ니다、ᄒᆞ며도 謁見之時에도 多爲之諫ᄒᆞ시
니 以世孫幼沖之心으로 於心에 無顏ᄒᆞ시고
無涯ᄒᆞ여 不及知世及外祖之爲當身血誠ᄒᆞ
시고 怨ᄒᆞ여ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ되 鄭妻가 以無狀凶惡之
事로 渠長言之ᄒᆞ야 於世孫之行蹇에 猜爲之
無過ᄒᆞ옛스면 余如是爲之、ᄒᆞ나 自家도 以慈
母之心으로 如是爲之나 當然ᄒᆞ고 以外祖爲国
之心 豈有虧損於盛德ᄒᆞ야 如是爲之ᄒᆞᄂᆞᆫ가
내 宜當之事니 少不爲之如何라ᄒᆞ시고 聽보니

ᄒᆞ오소셔ᄒᆞᄂᆞᆫ거시아니라 於余에ᄂᆞᆫ如是憂
歎ᄒᆞ고於世孫에게ᄂᆞᆫ衝動ᄒᆞ되此事를何至
於盡之如是오如彼接亂爲之ᄒᆞ야世上에無
不知者ᄒᆞ니抹樓下ㅣ烏得爲人乎耶稱以外
祖ᄒᆞ고不爲之蓋覆ᄒᆞ고欲露出其過失ᄒᆞ니
豈有如彼之人情ᄒᆞ리오ᄒᆞ야尤激動世孫之
心ᄒᆞ니其時에世孫이爲鄭妻에所擾ᄒᆞ야盡
聽其言ᄒᆞ시ᄂᆞᆫᄃᆡ日日以此等之言으로鍛毋
与外祖ᄒᆞ고專謹ᄒᆞ入來ᄒᆞ야多爲其所害於
齊德ᄒᆞ야內外로挑之ᄒᆞ니當身少年之心에

貴重外祖之心이 猝然変호시고 於母에거는
不當如何호되 豈非不変其前日無間之心乎
哉〻 其時에 世孫게 付盛怒와 未安이 無測量
호나 余還爲之無涯호나 余及先親이 盡慮
其或爲過於當身〻上호실가 斷斷苦心이나
豈可有念慮後日之事호며 世孫게 付호 雖爲
之怒호시나 於余에게 爲之〻事 外於外祖게
爲之〻事가 如前호시나 余之父母는 忌認以善爲
호엿져 後患을 豈可憂一毫哉아 其後乙未年
間에 国業가 以爲호되 以乙丑事로 全然爲未

安이라ᄒᆞ니 始覺悟ᄒᆞ고 先王登極以後에 余
始盡言其首尾ᄒᆞ고 鄭妻에 某年復出ᄒᆞ리라
ᄒᆞᆫ言도 畏怕ᄒᆞ고 循例之人도 毋爲予所善ᄒᆞ
以付ᄒᆞᄂᆞᆫ 心이 盡有之에 ᄃᆞᆫ試思之ᄒᆞ면 余經
某年禍變ᄒᆞ고 依一子ᄒᆞ야 国家重托之外에
無余私情ᄒᆞ야 欲抹樓下盡善盡美之心이 當何
如ᄒᆞᆯ더가 聽鄭妻之言於倉猝ᄒᆞ고 驚惕之
餘次라 思且憂ᄒᆞ고 萬一不禁ᄒᆞ면 自大朝知
之ᄒᆞ시고 某年에 復出ᄒᆞ리라ᄒᆞᆫ 鄭妻에 因
心憂易無賤ᄒᆞ니 畢竟使大朝知之가 無怪ᄒᆞ

나 萬一出 大差端ᄒᆞ면 抹樓下가 至於何境乎
잇가 世節이 九為鬱鬱ᄒᆞ야 先親叔祖生이
謂以為不可施行이라ᄒᆞᄂᆞᆫ거ᄉᆞᆯ 余欲發食自
盡ᄒᆞ며 姻於盡罷ᄒᆞ여 奇今付ᄒᆞ엿스니 余則
以自直之心으로 為之之事이지 鄭妻에 [illegible]
之許로 於余에는 勸以治之ᄒᆞ고 於抹樓下에
케는 激之以露疑ᄒᆞ야 欲離間母與外家ᄒᆞ라
ᄒᆞ니 童은 豈可忘及哉아 緣此事ᄒᆞ여 龜賊享
謹輩가 揚言於外ᄒᆞ고 ᄒᆞ리는 洪氏가 得罪於世孫
ᄒᆞ엿스며 洪氏는 世孫이 為外家而扶持之情

永無호야 世孫이 憎其洪家ᄒᆞ되 於世孫見落之後
야 擊洪이 容易ᄒᆞ리라ᄒᆞ니 於是에 所謂十學
士 련지 怪異之輩가 渣龜賊孽謹에 新形勢ᄒᆞ
고 自外로 攻戚里ᄒᆞ면 爲士類之義人이라ᄒᆞ
야 始攻余家ᄒᆞ야 轉輾至于此境ᄒᆞ니 實則以
余手로 貽禍於先親ᄒᆞ엿스니 到今思之ᄒᆞ면
余及先親이 皆爲採樓下之血心이니 無所愧
怍ᄒᆞ도다 然毒圖余之身也니 實是不孝之罪
은 萬死難贖이라ᄒᆞ니 先王이 笑ᄒᆞ시고 其時事
이야 少年汲覽之時에니 舉論何爲ᄒᆞ올냐가

果然有悔意로다 하시고 其後라도 此言이 復出하면 有赧然羞愧之色하시고 以爲皆忘之已久라 하시더니 甲申冊封事에 趙榮順復官하시고 喜色이 滿顔하여 謂余曰 趙榮順之事가 每如物在喉하더니 今日에 解酲하니 極爲欣然이라 하시거늘 余以爲果然多幸하도다 余家에 何敢嘆之事로 罪名이 至重하기 其家에 有怨聲은 豈可量哉리오마는 於心에 不安하기 無所測量하더니 今復官하여 以賜之하시니 다행中 寔幸하도다 先王이 以爲趙榮順이 本無

罪ᄒᆞᄂᆞ니이다 其時에 鄭壽가 某年이 擬出ᄒᆞ리
라 威脅之言이 行于世ᄒᆞᄃᆞ 因無止泊之處
ᄒᆞ야 爲趙業怪之罪ᄒᆞ니 實是至寃ᄒᆞ니이다
其時에 奉朝賀州며 坐於司饔院ᄒᆞ야 諸大臣
其聽之處에 以爲某年이 後出ᄒᆞ가다ᄒᆞ시더
라ᄒᆞ고 誰人이 傳於衆ᄒᆞ기 其人은 何人고 即學
謹及龜桂之文ᄒᆞ고 且鄭壽이압게 聞之ᄒᆞ고 果
然真的ᄒᆞᆫ가 探于諸壽則其時宰相은 無聞之
者ᄒᆞ고 言又變更ᄒᆞ야 以爲此非坐司饔院云
之者라 鄭匡溪이가 以轉聞聞之ᄒᆞ고 傳播之

言이라 ᄒᆞ니 其言이 以諸種으로 描出ᄒᆞ니 分
明是因緣於鄭妻與賊輩之言ᄒᆞ야 中間浮言
이오 快知其奉朝賀의 所言은 非也ᄒᆞ니 奉朝
賀게셔도 猶曖昧ᄒᆞ시거든 況趙擎柱의 何當
與ᄒᆞ야 到今은 已往事ᄂᆞᆫ 出場된거시니 非爲趙
擎柱이라 發明奉朝賀ᄒᆞ던 事ㅣ니다 ᄒᆞ시
기 余爲先親感祝으로 言은 屢言之ᄒᆞ엿스니 以
此觀之ᄒᆞ면 已往事를 追悔ᄒᆞ나오 某年後出
시라 ᄒᆞ던 言은 已知先親之曖昧ᄒᆞ신거실 可
此知之니 但鄭妻께 當初設心ᄒᆞᆫ非 欲離間母

子之間及外家情理之事ㅣ 豈非凶惡乎아 因
호여 自此以後로 人心 世道가 猝然變호야 尊
謹母子는 自內應之호고 龜賊父子叔侄은 自
外圖謀호되 外去庚寅年에 始爲誘出韓瑜호고 繼
有辛卯壬辰之事호니 余家誤爲之根柢則已
爲事니라 壬辰七月에 龜賊이 情中宮殿호고
上疏호되 後先王도 其時에는 以血誠으로 欲救
外家호시고 於鄭妻之心과 尊謹에 議論과 龜
賊之意에도 以爲不能救余外家라 호야 救先
親호고 屢降嚴教于龜賊호시니 丙戌以後는

與中宮殿無間之誼로흐고學謹과龜桂와
同室先親之事가轉而扶亞家흐고龜桂는居
攻擊樣흐니鄭妻가前所住處所가近於中宮
殿을嫌疑흐야欲離去흐야稱以英善堂흐고는
殿으로移去흐니其時는世孫께서年紀도漸
多흐시고講學도至極히勤勤흐시니不得須
史離於鄭妻흐신지라若必滅然흐니以此事
로觀之흐면鄭妻가若有其夫及子息흐야
知家室之滋味흐엿더면似不至於如許濁亂
흐니可惜흐도다學謹이는稍識字흐고行實

이體重ᄒᆞ여喜特ᄒᆞᆫ줄로아ᄅᆞ시고世孫께셔
는以不及已子之樣으로爲ᄒᆞ시니此亦何敢
如是ᄒᆞᆯ리오世孫이次次成長後에慮且入眼
於宮女輩ᄒᆞ야雜內官이라도處之ᄒᆞ시고適
宜任使ᄒᆞᆯ가審目이如電ᄒᆞ니世孫께셔雖
暫休之時라도不能放心以過ᄒᆞ시고於兩宮
之間을禁沮ᄒᆞ기는自庚寅年爲甚ᄒᆞ야無形
迹非大段事를吹毛爲疵ᄒᆞ야以聞之ᄒᆞ며其
間에宮婢宮之事와逼迫ᄒᆞ던擧措는太非千
百條니豈可盡記ᄒᆞ리오世孫께셔本來性品

이灌然ᄒᆞ시고雜客ᄒᆞ셔琴瑟이不能密〃ᄒᆞ
시게ᄒᆞ외其人之手에握禍福而望ᄒᆞ야限死
沮濁內外之間ᄒᆞ니此雖歡和樂底意存ᄒᆞ며望
豈敢爲之ᄒᆞ시리오如許ᄒᆞ야無可望嗣男之
慶ᄒᆞ니厥母ㅣ以何意로欲近宗社之先親께
請兩宮琴瑟이和ᄒᆞ야從速生産ᄒᆞ시기를晝
夜祝天ᄒᆞ시人對之時마다是切諫之以不如是
ᄒᆞ오시ᄒᆞ오고其餘子弟輩도隨而喜歡이無
測量ᄒᆞ니兩間은太如是禁ᄒᆞ시惻其或有生
男之慶ᄒᆞ면龜賤笑子叔侄을做言播於外間

ᄒ기를 以爲世孫이 身有大病ᄒ야 不能生育
은 確實知之라ᄒ야 逢人卽說ᄒ니 尤爲人心
이 騷動ᄒ던거시니 其凶慝心術이 到今思之
ᄒ야도 大逆이로다 其人의 伎倆이 如是無難
ᄒ고는 不能堪ᄒ던지라 吹余家를 傾ᄒ랴ᄒ
고 世孫게 自非其丈人에게 情入而愛之ᄒ
리고 金基大는 粗解文字ᄒ고 出入春坊ᄒ야
愛貴之ᄒ시니 世孫妻家를 又欲滅之ᄒ야 其
間에 譖訴가 無數ᄒ고 嬪宮도 使不在於興政
ᄒ시게 誘世孫ᄒ던 次에 意外 壬辰七月에 請

深이 衰邁ᄒᆞ니 世孫이 就寢ᄒᆞ시다가 聞訃ᄒᆞ
시고 以仁孝慈善之心에 驚悼ᄒᆞ사 臨乎其人
所在之處ᄒᆞ시니 辭色이 慘然ᄒᆞ야 淚欲墮ᄒᆞ
실 듯 哀矜哀矜ᄒᆞ시니 余見而慰之ᄒᆞ고 處其
驚ᄒᆞ니 於鄰妻之心에 憐其已死之丈人ᄒᆞ야
學遇嬪宮으로 或爲之處ᄒᆞ야 急以爲其事가 何
太爲大事ᄒᆞ야 至於此彼ᄒᆞ니 但冒其人之形
貌ᄒᆞ고ᄒᆞ니 余聞之ᄒᆞ매 太可憐이라 余於其
時에 不欲見惡於其人之心이로되 其言이 函
惡ᄒᆞ고 不去ᄒᆞ야 身生粟이로다ᄒᆞ되 彼何言

卅

也오 今日에 辭ᄒᆞ야 言은 詳盡ᄒᆞ고 卽今 死人은 何持而此之於貴賤而爲言ᄒᆞ며 ᄒᆞ며 節妻도 於函也에 以爲函言이라 ᄒᆞ야 無顏ᄒᆞ고 世孫辭命도 以爲無可奈何라 ᄒᆞ시니 以爲贖罪次不能言이라 ᄒᆞ고 其子도 不能生ᄒᆞ고 其子婦와 孫女도 盡爲婢ᄒᆞ고 渠는 榜棘ᄒᆞ야도 此罪는 難贖이라 ᄒᆞ니 忽然爲不恭之言ᄒᆞ고 渠子婦爲名ᄒᆞ며 但暮夜之中에 坐而爲此危怕之聲ᄒᆞ더니 終末에 如其言識ᄒᆞ니 實是畏處ᄒᆞ고 鬼神이 若使之然ᄒᆞ도다 節妻가 維曰 人

物이奔異ᄒᆞ야千態萬狀ᄒᆞ나實은一婦女라
於闕內에서無狀之事ᄂᆞ爲之ᄒᆞ지非享謹이
면無(豈)可出于涉朝廷而用權之意思ᄒᆞ리오余
有知享謹以毒物之事ᄒᆞ나數百年에自小朝
로不能做成溫幸ᄒᆞ면將殺汝子ᄒᆞ리라ᄒᆞ
시고欲提因享謹ᄒᆞ오시니其時에享謹이가十餘
歲라幼穉輩가必恇惻而少無拘惻ᄒᆞ고唇寒
爲之之事를思之ᄒᆞ니有別之毒物이非世則
安寵如是리오此漢이非庸常者니渠之善
且儼然ᄒᆞ기로단[illegible](不)入ᄒᆞ고驕慢放恣ᄒᆞ기만

호야 不怕天不畏地호기로 欲除去君先親호
고 渠獨用權호랴 호여 排出渠母호니 此好權
勢好勝多好害人好猜忌호ᄂᆞᆫ 母가 為其子之
言이면 皆即其地施行호여 変亂이 無數호
니 且母其子가 應時相聚호야 謀家国之事ㅣ
天意ᄅᆞᆫ 可惜而ᄂᆞᆫ 도다 享謹이 自外로 欲用權
호랴 諸百僚ᄅᆞᆯ 視若奴隸호고 一世風靡之
事야 余謗在於宮中호니 豈可盡道호랴오마
ᄂᆞᆫ 以顯出之大事로 言之호면 庚寅辛卯間에
附同亂賊호야 欲害先親之事가 萬番可殺

之漢이오 且以壬辰年通淸事로 論敗金致仁
之事가 罔測〻〻ᄒᆞᆫ지라 英廟蕩平後ᄂᆞᆫ 有何
通淸官職之望이면 交雜老小論ᄒᆞ여 擬入ᄒᆞ
고 不以純爲之〻規模러니 其時에 何爲而鄭
存謙이 以吏判으로 通淸大司成ᄒᆞᄂᆞᆫ듸 入鍾
秀以首望ᄒᆞ고 其下二望이 皆老論이라 英廟
거오셔 未及察之ᄒᆞ셧더니 享謙이 其時에 金
致仁金鍾秀之類가 於攻先親에ᄂᆞᆫ 同心이연
겸 於渠에 每事ᄅᆞᆯ 不聽令ᄒᆞ던지 其通淸을
渠未及知ᄒᆞ엿던지 此亦不快ᄒᆞ고 渠亦小論

이오 渠之要家도 亦少論이니 諸少論輩가 誘
尊謹ᄒᆞ야 曰純色直清이 極爲駭然ᄒᆞ니 金
仁致輩用權之事이니 此不可任置라 ᄒᆞ니 尊
謹이 言於渠母ᄒᆞ야 謂於英廟ᄒᆞ니 英廟게오
셔 若以爲偏論ᄒᆞ면 通解ᄒᆞ시는 聖心이오
션되 金致仁가 以蕩平ᄒᆞ던 金在魯之子로 卑
從子鍾幽秀ᄒᆞ고 爲偏論으로 知之ᄒᆞ오셔 天怒
震疊ᄒᆞ오셔 金致仁及鍾秀를 盡栫棘于鐵
島ᄒᆞ시고 金致仁은 至出案律儗辭ᄒᆞ니 豈有
如許之事ᄒᆞ리오 鍾秀란 爲人은 奄來與余家

不好者ㅣ 余家를 致疑ᄒᆞ야 並論先親及余兩
叔父ᄒᆞ며 甚至乎 叔弟 副誘出辱謗ᄒᆞ엿던 事라
ᄒᆞ고 叔弟ᄂᆞᆫ 九曲疑ᄒᆞ야 以血寃으로 知ᄒᆞ고
니 世上에 豈有如許孟浪之事리오 吾家之人
而 爲無狀ᄒᆞ니 金致仁輩가 憎惡ᄒᆞ면 以他事
로 誣陷 爲罪ᄂᆞᆫ 有之어니와 余家도 亦老論이
어던 豈有以老論通淸으로 爲罪者ㅣ리오 其時에
聖敎以淸流名流로 爲罪案이니 世上에 豈有以
淸流名流로 構罪之法乎리오 以此事로 余家
에 對ᄒᆞ여 數嘆辱謗之言은 雖三尺童子라도 不肯

信從ᄒᆞ더니還可笑天還可笑天ᄒᆞ도다余家가初
則以享謹으로幾至於死ᄒᆞ나終末은亦以享
謹世子之力으로保全ᄒᆞ얏스나英廟之時에
는無急去之理ᄒᆞ고某條羈縻以去ᄒᆞ다가畢
竟은與享謹同被害ᄒᆞ니到今思之ᄒᆞ면辛卯
年에先親이雖被禍ᄒᆞ되不交享謹이爲好
로되爲人子弟ᄒᆞ야目前에見父兄之慘禍ᄒᆞ
고야말不爲之救辛卯都是鄭妻에母子가爲
前生之業冤이니悵歎而已로다余之伸父此
以先親之第呈

余之仲父는 他人이 以先親之弟로 知其爲功
名인가 ᄒᆞ되 實은 不然이라 登科初에 英廟게
오셔 稱之以當大用人物이라 ᄒᆞ시고 其後에
至稱之以勝於兄이라 ᄒᆞ시니 當身際遇가 素
是隆重이라 庚寅後에 先親은 所遭罔測ᄒᆞ시
나 仲父게셔는 上眷이 不衰ᄒᆞ시고 先王이 無
間爲好ᄒᆞ시더니 家內所遭罔測之中에도 爲
平安監司ᄒᆞ시고 相職도 拜ᄒᆞ시니 雖由於英廟
聖眷ᄒᆞ엿스나 宦路에 蹤迹不斷이 果然不善
爲ᄒᆞ엿스니 使外論之人으로 兄之所遭는 罔

測ᄒᆞ되 何可行公官職ᄒᆞ며 享譴罰事之時에
何可貪富貴ᄒᆞ리오 以爲之罪ᄒᆞ면 當身도亦
當甘受오 余亦一生慨然之事여니와 至於以
乙未代理事로 奉送名而被慘禍는 至痛極痛
ᄒᆞ나 世上에 豈有如許之事ᄒᆞ리오 乙未一年
相職行公ᄒᆞ실 列英廟께 付ᄂᆞᆫ 漸〻篤老ᄒᆞ오
시고 享譴은 其時에 無權ᄒᆞ저 時多難堪之事
ᄒᆞ고 且國榮이가 於世孫에 寵遇가 壯ᄒᆞ야 多
無狀之事ᄒᆞ나 仲父가 素與樂純으로 不好之
間에오 國榮에 親操이 且輕薄驕妄ᄒᆞ며 其時

눈猶未知於東宮에有隱寵호고視之以宗族
一切見호며一番은以爲永安尉子孫에豈知
出此此物호리오此家之子라호고見渠호고
數次叱責호엿더니国業이가犯其毫末호여
도褻之호던性品이오且国業이가來言于先
親호되或奇別于仲父호시라는或通于吏判
호시거는請授官渠亦父渠述호라호나初은固
辭以去호시다가再三次來懇호니不得已호
야折簡호시며国業이가坐待回報호다가久
而不來호니後當復來訴호고出去호다하門

外에셔遇所去回便ᄒᆞ야敢見其荅書ᄒᆞ나仲父因荅에以爲非但病身而已라此狂症은豈可以授官之意로奇別ᄒᆞ시닛가不可奉承이라ᄒᆞ니見此ᄒᆞ고身青欲死而去ᄒᆞ더니以其銜毒으로萬ᄒᆞ면畢竟做出慘禍라国業이가於渠必爲逼侵之言ᄒᆞ여도忍殺乃已之性이나其所含毒이當如何ᄒᆞ리오渠之平生一身에含欲殺之心ᄒᆞ엿다가畢竟做出慘禍라仲父罪者에沮戲代理之外에欲除去国業은爲儲君之羽翼이라ᄒᆞ여爲大罪案ᄒᆞ니此一事

明證이存焉ᄒᆞ니當身이~~物~~孰於世路ᄒᆞ고機變
ᄒᆞᆫ가畏嘗ᄒᆞᆫ재라初也則不知國榮之形勢焉
於如此ᄒᆞ고叱責之ᄒᆞ엿다가終末은次次知
之ᄒᆞ시고憂其遇此漢之毒ᄒᆞᆯ가ᄒᆞ던次에乙
未十月에英廟게오셔欲送國榮濟州監賑御
史ᄒᆞ오시ᄂᆞᆫ되東宮게셔俾不爲之送ᄒᆞ시니
仲父가差之日洪國榮은春坊舊任이니請改
送他文官ᄒᆞᄋᆞᆸ시다ᄒᆞ야其代여柳强이望送
ᄒᆞ고國榮은不送ᄒᆞ엿ᄉᆞ니實是有專制宮
僚之心ᄒᆞ면當此好機會ᄒᆞ야期送國榮于濟

州ᄒᆞ엿지 何爲所得不然ᄒᆞ엿스리오 聖壽甚
高ᄒᆞ시고 疾候頻仍ᄒᆞ오셔 於每事에 多不分
揀之時ᄒᆞ시니 苟有體國大臣이면 直請代理
가 爲當之事오 其時事勢에 甚急ᄒᆞ니 雖無此
心ᄒᆞ리오마ᄂᆞᆫ 己巳年代理로 由ᄒᆞ야 萬事ㅣ
皆生頓ᄒᆞᆫ니 余心은 代理를 知之若懸斷ᄒᆞ야
聞代理二字ᄒᆞ면 心膽이 皆掉ᄒᆞᄂᆞ니 子ᄂᆞᆫ 聖候
ᄂᆞᆫ 雖無餘地ᄒᆞ오시나 東宮이 以長者儲君으
로 在ᄒᆞ시니 国本이 堅固ᄒᆞᆫ지라 国之安危가
不在於代理與不代理ᄒᆞ고 英廟게오셔 代理

읍ᄂᆞᆫ 下敎ᄒᆞ신 後 自內로 鄭妻ᄂᆞᆫ 以爲國之大事
니 所不知라ᄒᆞ니 仲父ᄂᆞᆫ 其時에 鄭妻가 從容
言于英廟가 已久ᄒᆞᆯ 不及知ᄒᆞ시고 或慮鄭妻
가 使何權要ᄒᆞ여 挑于英廟ᄒᆞ야 以代理로 爲
網ᄒᆞ고 萬一處結奉承ᄒᆞ거던 出差端ᄒᆞ라ᄂᆞᆫ
흉은 分明知之ᄒᆞ고 英廟代理之敎가 認以試
驗之言ᄒᆞ야 惕懼ᄒᆞ고 惶惻ᄒᆞ야 但欲彌縫ᄒᆞ
야 以去ᄒᆞ기여 人事上으로 何爲如此下敎ᄒᆞ
잇ᄂᆞ니ᄭᆞ가 爲臣子ᄒᆞ야 何敢奉承ᄒᆞ오릿가
如是ᄒᆞ야 目前으로 推過ᄒᆞ고 英廟게오 付精

神이 漸〻 昏然ᄒᆞ오샤 諺語를 盡廢爲之ᄒᆞ시
니 其時出大庭試之令ᄒᆞ오시고 無事를 下令
도 出ᄒᆞ오시고 肅廟朝宰相金鎭圭를 藥房
提調를 除授ᄒᆞ라 此等傳敎를 皆下之ᄒᆞ시고
ᄒᆞ시다가 精神醒ᄒᆞ시면 後悔ᄒᆞ시고 何可預
希ᄒᆞ리오ᄒᆞ시는 時가 有ᄒᆞ니 此代理를 爲欲
爲之ᄒᆞ시는 줄은 莫可知之ᄒᆞ엿스면 仲父가
學識은 雖不足ᄒᆞ나 此等事幾微는 愈於
他人之性品이라 豈有不奉承敎 卽席ᄒᆞ야
以爲當身之功之理ᄒᆞ리오 早非英廟之聖心

이요 以讒諂으로 誑惑ᄒ고 此亦知之以鄭妻가
罝陷阱으로 畏懼欲避之ᄒ다가 畢竟爲沮戱
之罪ᄒ니 以其大臣에 屈節至如上所言가지
聖候ᄂᆞᆫ 况綿ᄒ시고 国勢ᄂᆞᆫ 岌嶪ᄒᄂᆞᆫ디 不請
代理ᄒ엿다가고 孰爲羅案ᄒ야 正正堂堂之
論이시니 當身이 雖遭惽禍ᄒᆯ지라도 不以爲寃ᄒ
다니와 東宮之英明을 思ᄒ야 欲用權而沮戱
代理라ᄒ야 謂之以逆賊ᄒ니 豈有如許至寃
之事乎아 仲父에 妄言이 乞來至月二十日入
侍에 英廟께오서 以謂世孫이 知国事乎아 又

兵判은 知之乎아 老論少論을 知之乎아 豈不
聞哉아 ᄒᆞ시니 仲文가 對之曰 老少論이아 世
孫이 知之何爲리잇가 ᄒᆞ고 奏之ᄒᆞ니 此所謂
不三必知라 此時에 成羅ᄂᆞᆫ 吏兵判도 東宮이
不必知오 老少論도 東宮이 不必知오 国事ᄂᆞᆫ
東宮이 尤不必知라 ᄒᆞ야 謂之以三不必知라
ᄒᆞ나 實은 英廟게오서 以一條式下聞ᄒᆞ야 待
世對而爲言이 非也ㅣ라 聖心에 以幼沖으로
知世孫ᄒᆞ오셔 国事를 몰ᄅᆞ지 吏兵判이 몰ᄅᆞ지 老
少論이 몰ᄅᆞ지 都不知ᄒᆞ니 限習라 ᄒᆞ오신 下教

이오시니 仲父의 所着之意은 未暇言이老少

論之言이게 以爲老少論이야 知之何爲오로

거시니 大抵英廟께오서 自別愛世孫ᄒᆞ오시

나 聞諸臣에 過爲鋪道之言ᄒᆞ시면 聖心에 當

身은 衰老ᄒᆞ오시니 疑其附從於東宮ᄒᆞ사 世

孫께서 無於大朝所聽에 勿爲過鋪道者ᄒᆞ라

付托ᄒᆞ오시고 紹介之事오 英廟께서 望塞便論

ᄒᆞ사 老少論字ᄂᆞᆫ 幾所鋪道ᄒᆞ오시고 筵席에

付諸臣等은 不敢收拾老論少論之言이라 仲

父所見에 若奏之以東宮의 老少論은 若已知

之라 하면 英廟께셔 如上厥言而試之 하시다
가 以爲余之所大禁 偏論을 世孫이 知之乎아
爲慮하야 以彌縫之言으로 對之 以世孫이 知
之何爲오 하신 말삼니 像想其事勢하건대
英廟께셔 下問하시기를 東宮이 東西判을
知之乎아 하시고 止之而在하시다가 仲父가
以爲東宮이 東西判을 知之 何爲東西를 알가
하옵고 又問老少論을 知之乎아 하시고 止之
而在하시다가 知之 何爲之 對答을 待하옵시
又問國事를 知之乎아 하옵시고 又問對答하시

고所對은爲三段ᄒᆞ야謂之以妄殺이라ᄒᆞ면
此則爲然ᄒᆞ거니와以此爲逆賊은千萬曖昧
ᄒᆞ고千萬冤痛ᄒᆞ니當身이雖爲被禍ᄒᆞ엿스
나地下에셔望何可瞑目ᄒᆞ며於心에豈可服
하야余於其時關內事勢와世孫之處意를
奇別ᄒᆞ야知此意而存之ᄒᆞ엿더니仲父가知
處意之如此ᄒᆞ시고此失言도不爲之ᄒᆞ엿스되
但余之無變通之心은以爲當何處之ᄒᆞ라
如是ᄒᆞᆫ家內에도奇別ᄒᆞ기憮然ᄒᆞᆫ又頗擧
ᄒᆞᆫ즉不預爲之通奇ᄒᆞᆫ且又自外家로辨有何

奉承ᄒᆞᆫ다 是非가 出ᄒᆞ거ᄂᆞᆫ 鄭妻에 蹐閭이 入ᄒᆞ거ᄂᆞᆫ 聖心이 激惱ᄒᆞ시거ᄂᆞᆫ 避嫌疑之道理ᄒᆞᆫ 尤爲難題ᄒᆞ야 不爲議論于家內ᄒᆞ엿ᄂᆞ니 到今思之ᄒᆞ면 盡爲余咎오 余之罪ᄒᆞᆫ ᄃᆞᆺ何顔이 不爲悔咋不爲恨ᄒᆞ리오 余家之人이 仕宦ᄒᆞ매 爲之ᄒᆞ고 是富도 壯ᄒᆞ거시니 全由於東宮外家ᄒᆞ나 情東宮而藉勢ᄒᆞ야 濁亂朝廷ᄒᆞ不ᄒᆞ면 此則爲罪ᄂᆞᆫ 未可知矣어니와 渠之用權ᄒᆞ고 爲富貴ᄒᆞ던 거시 全恃東宮ᄒᆞᄂᆞᆫ 거신디 東宮이 代理ᄅᆞᆯ ᄒᆞ시거ᄂᆞᆫ 登極ᄒᆞ시거ᄂᆞᆫ ᄒᆞ

만無識戚里之心에 九爲樂호리 是東宮으로 야
俾不爲之代理호고 將依誰而欲爲富貴哉
聖候는 九十篤老之境에 不知朝夕호는 時니
不過目前에 姑爲用權호자고 於永望之東宮
에 欲爲得罪호라 호는 人情이 豈可有哉아 東
宮이 於外家에 未安호신 意顯出於辭色之事
가 無호고 自余不知호나 當身이야 東宮等內
에는 認之以九執戚里大權호야 切望之호는 娛
슬거시니 於東宮에 不利之言은 豈非人情天
理之外乎아 且時英廟게오서 以爲余甚眼昏

ᄒᆞ야不能親手落点ᄒᆞ고使左右로付標ᄒᆞ고
斷案公事ᄂᆞᆫ盡付於內官之手ᄒᆞ니景廟겨
오셔左右可乎아世弟可乎아之敎로因ᄒᆞ야
去亦欲任世孫ᄒᆞ오라ᄒᆞ오시니其時領相韓
益謩ᄒᆞ是惻ᄒᆞ야以爲左右ᄂᆞᆫ無足甚也ㅣ라
ᄒᆞᆫ대其時에以爲妄發이라ᄒᆞ야同登手疏章
ᄒᆞ엿거니와韓益謩도重大事件이기에目前에
不敢遽然奉承ᄒᆞ야彌縫之意엿지其人인들
豈有他意ᄒᆞ리오마ᄂᆞᆫ以妄發로言之ᄒᆞ니與
仲文無異ᄒᆞ고論罪不奉代理之敎ᄒᆞ던領左

相이皆爲之同ᄒᆞᆯ거시로되到今ᄒᆞ야韓相은
爲無瑕之完人ᄒᆞ고仲父ᄂᆞᆫ極盤之延葉ᄒᆞ니
以國之刑政으로言之라도豈可如是班駁ᄒᆞ
리오如是之說로先王이憎之ᄒᆞ시고衛之ᄂᆞᆫ
無可道ᄒᆞ니고礪山竄配之時에爲傳敎ᄒᆞ시
以裏條罪目으로無餘地論斷ᄒᆞ야使不得更
爲人於世上ᄒᆞ게纏縛之ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ其終也에ᄂᆞᆫ
曰有逆情과曰有異志ᄂᆞᆫ此則萬萬過矣라決
是情外之言이라ᄒᆞ여거니와此則有逆情者
異志之言은此ᄂᆞᆫ萬萬過ᄒᆞ나決斷코情外之

言이라 ᄒᆞ신意라 先王聖心으로 素有未安外家
者故로 欲爲之一次懲戒ᄒᆞ라 ᄒᆞ시신 뿐이니와
何君坐其老母ᄒᆞ고 欲亾其外家之意라 何在
乎며 國業이ᄂᆞᆫ 非血冤骨讐아니 但欲用渠之
權ᄒᆞ야 自國之外家로 宜其爛爛盛嚴而已러니
渠之所知로도 無可殺之罪ᄒᆞ나 殺之之思想
이라 豈可及生哉아 傳教ᄒᆞ시書處分ᄒᆞ신後
ᄂᆞᆫ 認之以盡爲磨勘之事ᄒᆞ엿더니 丙申五月
에 金鍾秀入來後 誘國業ᄒᆞ야 置之極逆ᄒᆞ
에 非清濁ᄒᆞ야 渠之功과 國業에 忠誠이 尤爲

壯大ᄒᆞᆫ 罪라ᄒᆞ야 仲父發配後數三朔之內에
不復作某樣之罪ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ디 以其罪로次次加
律ᄒᆞ야 畢竟受其大禍ᄒᆞ시니 豈不有害於
初次發配時傳敎年에 壬子五月追敎에 不知
知之言은 與薄須臾로 同ᄒᆞ야 以爲不足爲罪
라ᄒᆞᆫ 여가시니 此則政院日記에도 尙存焉이
오 頒布ᄒᆞᆫ 追說이라 孰爲不見ᄒᆞ얏스리오 薄
須臾라 言은 以殺父之千古寃獄으로 至於諺
文冊에도 亦有之ᄒᆞ야 雖蠢知ᄒᆞᆫ 女子라도 爲
之寃痛이라ᄒᆞᄂᆞᆫ 바니 先王之高明ᄒᆞ신 聖學

으로 此文字之出處를 無不可知之理로되 此

而用此文字로 얼걸은 以彼之事로 遷於如彼

는 寃痛하오신 下敎시니 雖非余家之人이라

도 世上에서 見此箋說之人들이 孰不知聖意

之所在乎아 其時箋說에 爲薄須臾之言으로시

고 丙申三不必知는 無足爲罪요 實은 以某年

事로 如是爲之라 하시고 入而謂余曰 三不必

知之罪는 無可脫之道로되 非其關이러니 到今

은 歸之於某年之事로 然하니 使之脫之容易

은 與之狀多事로 오니다 하시거는 余以爲鬱

曰丙申事로手爲寃痛혼딕某年은初不近似
혼딕豈有如彼之言이오리잇가 호니 先王이
以爲稱某年之事호야以爲如許如許라 호엿
으면難호거니와但曰某年罪라만 호고罪名
이如許如許호다不爲收殺호시니至于後世
호면豈可知其何樣罪에 某年之罪는甲子年
에欲爲之盡釋호니今番丙申은解釋혼貌樣
이니移送于某年호엿다가當待甲子라 호시
더니라 近來는尤爲覺悟호사每以爲被禍혼
大臣이라 호시고若無故호딕 以戚里로當

爲桂石元老之出處이라ᄒᆞ시고於當身에有
精誠之言과當身이好之ᄒᆞ야每事를議論之
言도爲之ᄒᆞ시고无有其後라ᄒᆞ시고世路外
宗國에爲主人之兩班이오英雄이니卽今大
臣이야誰能當之이오ᄒᆞ시고當身이待人接
物ᄒᆞ시는規模와至於着衣之等事ᄒᆞ여도皆
以孝學ᄒᆞ엿ᄉᆞ오라ᄒᆞ시니聖心에若認之以極
選ᄒᆞ셧ᄉᆞ오니豈可比擬於聖壽而言之ᄒᆞ시리
오丙申初頭에遭三才之禍ᄒᆞ여余之悲寃痛
酷ᄒᆞ미無可比ᄒᆞ니余於其時에自決ᄒᆞ려ᄂᆞ

豈可無别般擧措ᄒᆞ리오마ᄂᆞᆫ 區區慈母之心
에 以余爲吉所無之情理로 艱辛養主上ᄒᆞ야
見其爲國君ᄒᆞ고 貴且慶幸之情誼爲一 不能
保全其身ᄒᆞ고 况有害於聖孝와 爲累於聖德이
無可道ᄒᆞ니 余量度ᄒᆞ오되 今時則少年이사
고 未免國綮에 所壅蔽ᄒᆞ야 有此過ᄒᆞ시나 畢
竟은 悔悟ᄒᆞ사 不遠ᄒᆞ실가 ᄒᆞ야 忍之又忍
未能捐命ᄒᆞ고 若倒事然以過ᄒᆞ엿ᄉᆞ니 中外
之人이 皆謂余以貪庸懦弱은 余豈不甘受哉
아 果然先王이 覺悟ᄒᆞ심이 如上所言ᄒᆞ고 且

於甲子年에 盡釋余家ᄒᆞᆫ 셜웨 以仲父之事로
同爲ᄒᆞ리논라 屢次爲丁寧之敎ᄒᆞ여 계시니
余情之若金石ᄒᆞ야 但閱其甲子之遲迴ᄒᆞ더
皆皆ᄒᆞ더니 天大憎余ᄒᆞ시고 家運이 去益否
塞ᄒᆞ야 先王이 中途에 昇遐ᄒᆞ시고 萬事ㅣ 皆
散ᄒᆞ엿ᄉᆞ니 於国에ᄂᆞᆫ 無可加言이오 余家ᄂᆞᆫ
尤爲如此冤酷이 舊在ᄒᆞ되 余雖婦女나 国
朝野史纘繹者ᄅᆞᆯ 多見ᄒᆞ엿ᄉᆞ니 吾國之冤獄
이 畢竟은 無不伸雪者ᄒᆞ고 至於余仲父事ᄂᆞᆫ
萬萬冤痛ᄒᆞ나 主上이 壯成ᄒᆞ사 分揀是非之

時면 應有解釋此老祖母至恨之時하야 企待
하노니 余不知生前에 及見하나 此書를 雖於將
來余不在之後라도 主上이 臨하시면 必然感
動하야 解釋余三十二十年前之冤하실가
祝天祝天하며 明宗朝에 尹任이가 以謂推戴
其女婿鳳城君하랏다 하야 徵兆와 鞠案을 明
白成之하야 登之于寶鑑하얏스니 其册에
登覽者한 자는 見之하면 萬古所無之極冤인
듯 십부니 孰敢言之하리오마는 本是獄事가
全然誣獄이니 公議齊發하야 萬口一談

이以爲至冤ᄒᆞ다ᄒᆞ나成廟게오셔猶以爲重
難ᄒᆞ시다가恭懿大妃至冤ᄒᆞ야ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ情誼
를奉承ᄒᆞ와復官尹任ᄒᆞ여기시니尹任이
於恭懿大妃께緦外三寸이요於成廟께거
ᄂᆞᆫ恭懿大妃가伯母시니恭懿大妃께오서緦
外三寸之冤痛을欲爲之伸雪ᄒᆞ시려ᄒᆞ시고
成廟게오셔ᄂᆞᆫ伯母之心을慰悦ᄒᆞ샤爲此
事ᄒᆞ여기오시니至今까지爲恭懿大妃之情
重ᄒᆞ샤雪冤ᄒᆞ고成廟盡分이出於孝思ᄒᆞ
싯은無不欽望之人인ᄃᆡ况余仲父ᄂᆞᆫ與尹任

罪名으로輕重이判異하고余는主上之祖母니以伯母로緦外三寸鳴冤도且為之從하셧거니와今世에祖母가伸暴其仲父하는거시余之情理と國之體面이나不可以壹言으로且此事는先王이悔悟하사甲子에昭釋하오셧노라하오신聖教가屢度에丑丙申壬子兩次傳教가尤為明證하니此事伸雪하는거시先王에遺意라於先王에게不安하자는趑趄하오事가非也요恭懿大妃가干涉於尹任之事라하야受誣罔하시가尤欲伸雪尹任하라하셧

ᄂᆞᆫ ᄒᆞ니 余ᄂᆞᆫ 於丙申七月仲父處分時傳敎가
以爲余以爲如是라ᄒᆞ엿ᄉᆞ니 此ᄂᆞᆫ 便是余因
爲之殺이라 世上은 不知ᄒᆞ고 余於三寸被禍
에 救ᄒᆞ기ᄂᆞᆫ 或爲締之樣으로 知之ᄒᆞ야 以余
爲倫紀之罪人이라ᄒᆞ야도 不得辭ᄒᆞᄂᆞᆫ 리ᄉᆞ니
萬古에 豈有殺其三寸ᄒᆞᄂᆞᆫ 되 以爲締ᄒᆞ라ᄒᆞ
ᄂᆞᆫ 人哉아 余今則未久ᄒᆞ야 命盡ᄒᆞᆯ거시니 萬
一不能伸雪仲父而歸ᄒᆞ면 萬世에 爲殺三寸
之人ᄒᆞ야 雖鬼神이라도 無可容之所ᄒᆞ리니
恭懿大妃一時聞誣書之冤痛과 當何如哉아

恭懿大妃는感動從王ᄒᆞ오소신다셔余雖誠意
淺薄ᄒᆞ나豈不動得主上之心ᄒᆞ오리오마ᄂᆞᆫ每有心焉ᄒᆞ오
나姑世則以主上之任意로不得爲之之時오
余則氣力이漸漸奄奄ᄒᆞ오니嗟哉嗟哉라但測
須知ᄒᆞ오다

国棠이 於壬辰之秋에 登科ᄒᆞ니 本來自幼時
로 畔ᄒᆞ거시 且渠父桌春이 有狂病ᄒᆞ야 無
所敎ᄒᆞ니 渠自狂妄虛浪ᄒᆞ야 嗜酒貪色ᄒᆞ
고 行實이 全無ᄒᆞ여 於渠家에 不能容ᄒᆞ고
爲一世之所棄라 雖然ᄒᆞᄂᆞ 畧有才調ᄒᆞ여
不能爲之文도 强以爲能이라ᄒᆞ고 機警도ᄒᆞ
고 敏捷도ᄒᆞ고 膽大ᄒᆞ고 豪氣도 有ᄒᆞ여 剽悍
猾賊ᄒᆞ여 不畏天ᄒᆞ고 不怕地ᄒᆞ며 此狂童이
每以爲天下萬事를 渠欲盡爲之라ᄒᆞ기 渠
之弊流들이 驕慢ᄒᆞ야 未有不笑者ᄒᆞ더니 登

科後數年 行公翰林ᄒᆞ야 長畵禁中ᄒᆞ니 英廟
게오셔 愛之ᄒᆞ오셔 每以爲余之孫子라ᄒᆞ오
시고 東宮게셔ᄂᆞᆫ 年紀도 相敵ᄒᆞ고 容貌도 視
以愛情ᄒᆞ고 機警ᄒᆞ고 敏捷ᄒᆞ니 世上에 亂生
ᄒᆞᆫ時라 東宮이 一次見之ᄒᆞ시고 二次見之ᄒᆞ
사 自然 際遇가 隆重ᄒᆞ야 至極히 無間ᄒᆞ더라
初世則此漢이 出奸詐ᄒᆞ야 於東宮에게 假若
直諫然ᄒᆞᄂᆞ 實은 所諫이 皆不逆耳之言이니
라 謂之以强直之人ᄒᆞ사 交之深 然後ᄂᆞᆫ 無所
不至ᄒᆞ니 世孫이 在於東宮ᄒᆞ사 下人外士夫

등 相接ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ거시 不過賓客宮官而已니 其
子들에 講學이나 議論ᄒᆞ지 能爲何說話ᄒᆞ며
況朝廷間事及外間說話ᄒᆞ야 豈敢酬酢一言半
辭乎아 東宮이 無味ᄒᆞ고 省省ᄒᆞ여ᄒᆞ시다가
遇國榮ᄒᆞ야 無所不叅之言ᄒᆞ고 無所不告之
事ᄒᆞ니 神通ᄒᆞ고 奇異히 여기셔 日前所愛ᄒᆞ
시 閔宮官은 漸漸疏遠ᄒᆞ고 但謂國榮以第一
人ᄒᆞ사 譬컨ᄃᆡ 丈夫가 戴花妻歸之樣이라 於
渠에 爲憎ᄒᆞ거ᄂᆞ 於渠에 有怨ᄒᆞ거나 或有責
渠者ᄂᆞᆫ ᄒᆞ면 白地에 譖訴ᄒᆞ야 奏之以誹謗東宮

ᄒᆞ고 過慮渠ᄒᆞ시니 渠之人物儼然ᄒᆞ야도 當
受呂에던 況世上有名ᄒᆞᆫ 無賴輕薄者ᄂᆞᆫ 尤爲
過慮ᄒᆞ시니 豈可無人言ᄒᆞ리오 或有屢數宴
會에 親近乖異之物ᄒᆞ고 或以爲東宮이 一時
容納渠ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ 渠豈敢無狀ᄒᆞ랴ᄒᆞ야 甲午년
未年間에 家〻國業之言이 잇스니 人〻니 憂患困
業ᄒᆞ니 非何月에 藝此漢ᄒᆞ고ᄒᆞ니 渠何可不聽
ᄒᆞ리오 即聞此等說話ᄒᆞ면 人皆以東宮毀謗
ᄒᆞᆫ다 奏之ᄒᆞ니 所謂浮言이란거시 即此事라
世孫게셔ᄂᆞᆫ 獨在宮中ᄒᆞ사 不得見他人ᄒᆞ시

고但聞國榮之言ᄒᆞ시니世孫게셔太爲所愛
之處에不察其漢之奸惡之情ᄒᆞ시고盡爲信
聽之ᄒᆞ시니世孫게셔豈可盡洞知시리오如
此히渠感于古所無之際遇라가以代理事로
渠能立大功ᄒᆞ고登極後七八朔內에陞擢ᄒᆞ
야爲都承旨守禦使ᄒᆞ고以宿衛大將으로大
闕안渠之所在處를爲號ᄒᆞ야宿衛所라稱ᄒᆞ
고盡爲五軍門大將ᄒᆞ고官職之名이五營都
總宿衛並訓鍊大將이되엿니古今에豈有
如許恩寵과如許功名[illegible]리豈以渠之心으로

無數殺人之中에我家가作頭被禍ᄒᆞ니我之
三才이叱責ᄒᆞᆫ含冤畢世니絶也ㅣ라國葉에
伯父乗純이러니與余三才로若仇讐ᄒᆞ야恒
常有殺心이라ᄒᆞ더니國葉에初年政事ᄂᆞᆫ聽
渠伯父之言으로보기에意以爲余三才之禍
九極ᄒᆞ야서부리라四年之間에無臣節之事
와爲姦殺과不能正直爲之之事와萬條件
이니余居宮中ᄒᆞ야豈可詳知ᄒᆞ리오마ᄂᆞᆫ
聽其稗籍所傳之所聞ᄒᆞᆫ대도其中에什事
內外女ᄒᆞ고如渠之金鄕ᄒᆞ야此過ᄒᆞ고爲藁

房提調ᄒᆞ야 設外水剌ᄒᆞᄂᆞᆫᄃᆡ 渠之飯床을 與
水剌床同設ᄒᆞ며 同一樣而喫之ᄒᆞ고 上前에
셔 發慢ᄒᆞ기와 大臣以下凌辱ᄒᆞ기ᄂᆞᆫ 無所測
量ᄒᆞᄂᆞ니 以我祖先積德으로 豈意出此妖逆
乎아 国榮이 初世에ᄂᆞᆫ 猶以爲小器라 太無怵
이러ᄒᆞᆫ 大僨事ᄒᆞ기ᄂᆞᆫ 意所不及者也러니
鍾秀라ᄒᆞᄂᆞᆫ 者ㅣ 丙申五月에 始入來ᄒᆞ야 爲
国榮之子ᄒᆞ야 盡做出千萬條凶慝之事狀ᄒᆞ고
니 此豈但獨爲国榮之罪而已哉아 鍾秀ᄂᆞᆫ 非
他漢이라 余之五寸姑母之子이니 其姑母幼

時에 余之祖父게서 付愛之ᄒᆞ샤 每稱其姪女ᄒᆞ
야 稱之以 收養父主收養母主ᄒᆞ시니 及其姑
母之子ㅣ 生ᄒᆞ니 伯은 鍾厚오 次은 鍾秀라 家
庭도 在於洞里ᄒᆞ고 情誼無間ᄒᆞ야 無異於親
舅甥ᄒᆞ되 自前及國婚後 余家ᄂᆞᆫ 轗軻ᄒᆞ엿
지고 渠輩ᄂᆞᆫ 經白宰相家之人ㅣ니 自高以
儒生名論ᄒᆞ고 前日親厚之情이 變ᄒᆞ니 先
親은 看作家內兒輩ᄒᆞ시되 愛其兄弟ᄒᆞ
사 或叱責ᄒᆞ시고 或敎誨之ᄒᆞ시니 其兄弟漸
漸乖激ᄒᆞ야 顯然情迹이 齟阻ᄒᆞ고 先親이

又救其兄弟之命ᄒᆞ고多見其不近人情之情
態ᄒᆞ시고憂歎로爲之ᄒᆞ시고是非로爲之ᄒᆞ
시니羣輩ᄂᆞᆫ含憾ᄒᆞ얏던가시부되先親게셔
ᄂᆞᆫ以家內子侄教訓之一體로爲言以後에야
豈或罣置之於心ᄒᆞ시리오其姑母가於先親從
兄行列에年爲最高라先親게셔思想祖父
所爲之事ᄒᆞ시고視若同氣姉ᄒᆞ야將任時ᄂᆞᆫ
外任時ᄂᆞᆫ時時所送ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ거시連續ᄒᆞ시고
自別ᄒᆞ시니豈可知欲報其母之四寸ᄒᆞ리오
丁亥年에鍾導加資에爲通情[政]ᄒᆞᄂᆞᆫ되不及

執議於大臣ᄒᆞ고 與山林之公論ᄒᆞ야 吏判이
獨爲之ᄒᆞ니 先親께셔 雖居憂中이나 以公論
으로 言之ᄒᆞ샤 曰此非政格이라ᄒᆞ시니 以此
事로 無識輩가 怨毒이 次骨ᄒᆞ야 以報復으
로 爲謀ᄒᆞ고 壬辰年에 鍾秀 定配之事를 指爲
叔黨之發ᄒᆞ야 以爲洪怨에 係罪를 見之後已
라ᄒᆞ매라ᄒᆞ기 千萬意外 至親間學踶之事ㅣ
不幸ᄒᆞ야ᄒᆞ되 ᄂᆡ 鍾秀ᄂᆞᆫ 나셔 此時에야 得時
ᄒᆞ야 與國榮으로 爲一心ᄒᆞ야 連腸接肚ᄒᆞ
고 國榮께 所不知者를 盡指敎ᄒᆞ고 國榮이가

不肯하고抵死爲限하야不爲之事를衝動하
니渠本是放恣이欺世上而盜虛名하지라国
業之心에鍾秀가於渠若子若然親近하고
若奴隷然附使하고若婢妾然阿意하온즉自
喜하온바適其意而言聽計用하니余家禍
變이非鍾秀唯以国業으로는似不至於如
是之甚하고도다国業이以其妄動으로無状하
고無論某家하고以渠睚眦之怨으로無數殺人
하온즉鍾秀가亦同爲報渠之讎하오니兩漢의怨
讎報復으로無論有罪無罪하고無數殺之

호엿스나 後生等은 国業은 廢之也ㅣ라 故로
畏知其罪惡호ᄂᆞ 鍾秀ᄂᆞᆫ 千億化身호고 渠之
身은 無所關係故로 至今까지 鍾秀에 罪案
은 不能詳知호나 實은 以十分議論호면 国業
에 罪惡은 三四分이요 鍾秀에 罪惡은 六七分
이니 余每於先王에게 以為国業之事가 非但
渠罪而已라 實은 鍾秀에 罪라 호면 先王도
笑以為然라 호시더라 国業이 持其恩寵호고
不能厭渠之心호도록호노라 無狀호되 猶以
為不足호야 欲入渠之妹호야 渠欲為戚里호

아 以內外로 無限欲行臬ᄒᆞ니 渠之所謂 忠臣
이ᄂᆞᆫ 其時에 中殿께셔 以鄭妻之離間으로 琴
瑟이 不能和合ᄒᆞ시니 主上께셔 遇渠로ᄃᆡ 由於
處身外家ᄒᆞ야 視若骨肉至親之臣下니 期以
和合坤殿으로 勸ᄒᆞ다시ᄂᆞᆫ 中宮殿이 其時에
二十六歲시고 本非有腹病ᄒᆞ신ᄃᆡ 稱之以病
患ᄒᆞ시고 下慈敎ᄒᆞ셔 兩殿之間은 不能爲之
和合ᄒᆞ고 萬一渠之力이 不及ᄒᆞᆯ량이면 先王
이 春秋ㅣ 近三十에 無嗣屬ᄒᆞ시니 公邊되게
揀擇壯成嬪子ᄒᆞ야 速有嗣屬之慶ᄒᆞ시기ᄅᆞᆯ

祝願ᄒᆞ여야 為可ᄒᆞ올디 忽出妖惡之計ᄒᆞ야 繼
為十三歲之渠妹를 入ᄒᆞ니 何時長成ᄒᆞ여 見
其嗣續ᄒᆞ리오 號曰元嬪이라ᄒᆞ고 宮號를 淑
昌이라ᄒᆞ니 元字之意는ᄒᆞ니 坤殿猶在之時
에 豈敢有以元字稱罪嬪之道理乎아 天道神
明ᄒᆞ고 渠之罪惡이 貫盈ᄒᆞ야 己亥年에 渠之
妹忽地夭逝ᄒᆞ니 国榮이 不勝悍毒及積憤ᄒᆞ
야 渠敢以渠妹之夭死ᄒᆞ거ᄉᆞᆯ 致疑於坤殿ᄒᆞ
야 挑先王ᄒᆞ야 内殿內人輩를 分數捉致ᄒᆞ
야 按鞫ᄒᆞ고 無數威脅ᄒᆞ며 酷刑出血 鍛鍊ᄒᆞ

야 期迫於內殿ᄒᆞ야 戕手謄誣ㅣ 及於內殿ᄒᆞ
고 外間騷屑이 無所不至ᄒᆞ야 都城百姓等이
以爲此漢을 何日殺之ᄒᆞ야 市廛과 湯去壁
市井에 至於鎖門逃走ᄒᆞ얏스니 萬古에 豈復
有如許極賊乎아 渠之富貴를 欲爲長享之
計를 不成ᄒᆞ얏시랑이면 渠畏天之心ᄒᆞ야 少
收威勢ᄒᆞ고 復勒揀選於名門ᄒᆞ야 一半
分贖罪를 爲之ᄒᆞᆯ데 國業之心에 選他卑賤ᄒᆞ
시 因情積於其家ᄒᆞᆯ가 爲慮ᄒᆞ야 以爲不復
揀選이라ᄒᆞ고 嘆德相ᄒᆞ야 爲其固蹤ᄒᆞ고 細

之子琰이는 拜永安園官ᄒᆞ고 賜君號를 完豊이라
ᄒᆞ야 以爲渠妹之養子ᄒᆞ야 以琰으로 爲先王
之子ᄒᆞ고 渠爲其外家ᄒᆞ야 欲爲之永享ᄒᆞ니
可知其無所見之漢이라 先王이 春秋未滿三
十ᄒᆞ시고 病患이 無有ᄒᆞ신데 永沮見嗣續之路
ᄒᆞ니 先王이 雖即一時難蔽ᄒᆞ나 適渠所欲爲
ᄒᆞ야 每事를 從之ᄒᆞ시니 猶於爲身之言에
見欺ᄒᆞ셧거니와 至於此事ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ 以先王聖
明으로 豈不曉其奸慝之心腸乎아 琰之稱以
ᄂᆞᆫ 忽然率來ᄒᆞ엿시니 似若君王之子ᄒᆞ고 渠之

甥姪로 上之所親信使役之內官이 扶持出入
ᄒᆞ야 哉乎東宮一體라 其父祖이는 虛荒狂悖
ᄒᆞᆫ人物이라 不知渠子之至此ᄒᆞ더시 爲渠身
之大禍根本ᄒᆞ고 因緣ᄒᆞ야 用權ᄒᆞ고 所謂宮
朝中에 守衛官等으로 用渠之所連姻ᄒᆞ니 豈
有如許無知者乎아 其時에 余家則生輩가 封
書於動ᄒᆞ야 豈有如許國勢와 如許擧措乎아ᄒᆞ
가ᄒᆞ고 憤惋互歎ᄒᆞ옵는 不勝ᄒᆞ니 余對此亂樣
ᄒᆞ야 切痛ᄒᆞᆫ 怨冤이 徹天極地ᄒᆞ야 於先王에
以爲此何樣事乎며 此何意思乎잇가 思量ᄒᆞ

사오 抹樓下가 篤老ᄒᆞ엿ᄉᆞᄂᆞ니ᄭᅡ 有病患ᄒᆞ오
오ᄂᆞᆫ 날가 得子之願은 無老少貴賤ᄒᆞ온되 亦
抹樓下게 宗社付托이 如何ᄒᆞ시관되 爲三十
歲로록 無子ᄒᆞᆫ것도 焦悶ᄒᆞ거던 今時ᄂᆞᆫ 爲人
所制ᄒᆞ여 以不能生子로 自劉ᄒᆞ엿스니 此何事
世오 ᄒᆞ고 念菀之悲痛ᄒᆞ나 其時에 國業形勢
若泰山ᄒᆞ여 無可言之人ᄒᆞ고 嬪所ᄂᆞᆫ 貞聖王
后殯所之地에 爲之ᄒᆞ고 墓ᄂᆞᆫ 稱之以 仁明園
ᄒᆞ고 魂宮은 孝徽宮이라 ᄒᆞ고 議政府以下進
請ᄒᆞ고 行服制ᄒᆞ엿시나 其時諸臣이 皆可辭

責乎아 余獨爲之情痛ᄒᆞ고 余獨爲之徹天ᄒᆞ
야 切齒不忍見ᄒᆞ야 逢則泣之ᄒᆞ고 見則撫而
傷痛傷痛ᄒᆞ나 先王이 次次 於彼漢에게
前後事見欺ᄒᆞ심은 似有覺悟ᄒᆞ시고 因榮
이가 謂琰爲甥이라ᄒᆞ고 於宮中에 若東宮然推
詡ᄒᆞ며 同爲寢食ᄒᆞ야 情狀은 日以益狡ᄒᆞ고
擧措는 日以危怖ᄒᆞ오니 先王의 何等英明ᄒᆞ시관
되 豈不追悔ᄒᆞ시며 豈不憤痛ᄒᆞ오리라오 因勢
茫然ᄒᆞ야 不知攸爲ᄒᆞ오시되 余以至誠으로 哀
痛ᄒᆞ며 懇ᄒᆞ야 廣嗣續之事를 料量ᄒᆞ라 無

見兄勅호니本是仁孝호신지라回想余之景
像及當身ㅎ世호야感動호고以爲可호신
於余에爲之之氣色은漸ㅎ尤爲堅極호시고
国學之罪惡是尤爲快顯호고乙巳年九月에
使之致仕호시니以前所爲之事로欲爲之終
始保全호시니渠之致仕後所爲之事ㅣ尤
極駭悖호고且妖惡호야逆逆于江陵호고자渠
自知호니自古로凶逆과權奸이不爲不多호되
因国學之凶과同호고거絶無僅有호니豈可渠
之初則以和緩으로構陷人호야皆以爲逆賊

이라 ᄒᆞ야 盡驅而殺之ᄒᆞ야 爲罪於先王聖
德ᄒᆞ니 其罪一也오 於兩殿에 俾不和合ᄒᆞ
고 入渠之稚妹ᄒᆞ야 欲自專富貴ᄒᆞ니 其罪
二也오 渠妹死後에 沮嗣續之路ᄒᆞ고 瑛은
美食子ᄒᆞ야 爲東宮ᄒᆞ고 渠欲爲其外家ᄒᆞ
야 復爲之永享ᄒᆞ니 其罪三也오 坤殿內
人을 醢刑을 爲之ᄒᆞ야 期侵坤殿으로 ᄒᆞ야 受
誣服ᄒᆞ고 於坤殿에게 欲行凶慝之計ᄒᆞ니 其
罪四也오 其餘에 向上ᄒᆞ야 無君無道之事와
無禮不忠之言이 無數無數ᄒᆞ되 余不爲之

親見親聞之事이나 豈可盡記하리오 爲人臣
하야 有一於此하야도 猶不免極刑하거든
國榮之身에는 前後古今에 所不聞하는 千罪
萬惡이 盡載하되 [illegible] 終星臥席 終身을
하니 天道之無心을 豈不恨歎하리오 鍾秀가
自以爲名論하고 初世에 阿諂於厚
謙하야 循而臣之 圖仕宦하온대 渠於秦
川縣監下直之日에 英廟께오서 付草綠紬
一疋을 使厚謙으로 出給하시며 寵葉하시고
야 着之하라 하시니 以渠之爲僻論으로 大木

快而認之온사泰川縣監은姑舍하고雖未
職이라도不可爲之事이온데忽然有恩眷
하오니非卑謙에서不爲之阿諂하고無所有聲
氣하고唯豈有如許之事乎리오渠本來見利
하고唯趨入하고는使倆이라欲入於卑謙하고偵
다가終爲泰川縣監而已오卑謙이此外에
는不足하오니鍾秀가罪爲切齒하고다가入於
国榮하여国榮之千妖萬惡을無不助而成
之者이오且国榮致仕之時에渠使鍾秀로爲
攬䟽之上疏하여国之親臣이오虎豹在山之

勢니此人이不可一日無於朝廷이라ᄒᆞ니渠
之兄弟初也에ᄂᆞᆫ設使見欺於國榮이라ᄒᆞ고
國榮이大琰ᄒᆞ고出德相之疏ᄒᆞ고俾不要爲
揀擇之擧措가出ᄒᆞᆫ以後에도迎合國榮之
意ᄒᆞ야同爲之ᄒᆞ니國人이皆曰逆賊이라
ᄒᆞ되以山林으로無道不得已所爲之事
ᄒᆞ야平安道伴爲ᄒᆞ리上疏ᄒᆞ야處其或後
於人ᄒᆞ니世上에豈有黨逆之名論也哉
其後에鍾秀ᄂᆞᆫ[란]저서爲劉子ᄒᆞ야攻擊國
榮ᄒᆞ니此則先王이親使爲之者也ㅣ라每

於先王에게鍾秀가国業之子인대論駁渠
父ᄒᆞ니豈有如許之事오ᄒᆞ면先王게付以
爲此非渠之本心이오彼亦欲活ᄒᆞᆫ니無所
如何라ᄒᆞ시게金以爲千變萬化ᄒᆞᄂᆞᆫ九尾
狐로同ᄒᆞᆫ漢인가보다ᄒᆞ면先王이笑而謂
形容이라ᄒᆞ시던거시니先王이豈不知渠之
情態ᄒᆞ사리오無国業以後에ᄂᆞᆫ国業之前
事ᄅᆞᆯ盡爲歸正ᄒᆞᆫ야如書三寸之寃痛은
伸雪ᄒᆞ여야合當於天理ᄒᆞ시고慰悅人心
ᄒᆞᆯ디国業에罪非惡도不爲分明顯出ᄒᆞ고寃

痛之人은至今不忘之實錄이니此則国業
을撫承하는鍾秀가傳国業之心法이라鍾
秀가奪国業하고自丙申初로着手하야
事皆利己之事이니無罪之人을以渠私
嫌으로誘国業하야無數殺之하니罪加於
国業하고稱道內殿所乘之病患하고国業
之稱妹라는人之하고號曰元嬪이라하야欲
奪坤位하고琰을養子하야阻先王嗣續之
謀하야欲移宗国之計가維郎国業之逆心
이오其實計則鍾秀則所敎嗾明分明하고

蝎之毒物ᄒᆞ리오 先王이 盡知此漢之情狀ᄒᆞ
오사되 特以居家에 陰濟ᄒᆞ고 居官에 不爲
不貪虐ᄒᆞ야 人心을 尤失ᄒᆞᆫ 故로 覆盡之ᄒᆞ
야 欲保前日之情ᄒᆞ사 始終을 如一이ᄒᆞ여기
시니 渠所謂陰濟淸廉으로 盡是矯情이오
世上에셔 誤使稱渠不孝於母ᄒᆞᆫ 母之心을
欲推之ᄒᆞ면 母之四寸이 宗舅至親이어니 離
日有罪ᄒᆞ여도 世上에셔 非리 但渠爲之이라
뎐딘 其母ᄒᆞ고 渠獨出頭ᄒᆞ야 殺母之罪名
ᄒᆞ엿스니 뉘라 有孝誠ᄒᆞ리오 世上이 因業

之事는我盡知之오되 鍾秀之事는猶且不
知오고國榮은虛受罔이오 鍾秀는實
로骨子也라故로同爲有事로셔詳知之로
로라

余年七歲辛酉에叔弟男妹姿質이氷清玉
潔ᄒᆞ야超出於凡類ᄒᆞ니於父母에게愛ᄒᆞ
오심과余之所偏愛ᄂᆞᆫ不復道ᄒᆞ고英朝께
오셔入來之時嗟惜之ᄒᆞ오셔與余仲弟로
兄弟로列立於前而行ᄒᆞ라ᄒᆞ고景慕宮께
오셔ᄂᆞᆫ尤爲之愛ᄒᆞ시며아ᄅᆞ文學이夙就
ᄒᆞ야爲大小科三場壯元ᄒᆞ고文章才望으
로聲譽이藹蔚ᄒᆞ니以余因已聞知ᄒᆞ로許
ᄒᆞ야門戶之所望이深ᄒᆞ더니立身ᄒᆞ지未久
여家內所遭罔測ᄒᆞ야閔嘆悽屑ᄒᆞ더니

라 庚寅辛卯間에 先親之身에 禍色이 日以爲
急호나 余之思에 龜柱는 無可釋之道호고
於鄭妻에게 欲緩禍機호는 其人이 聽子之
言호고 畏於前日이 已久호나 以齟齬之談으
로 動得이 難호고 事勢가 交其子而說之호
여야 有昭釋之道理호되 先兄과 仲弟는 以
何事로 於學謹에게 無相關호고 爲學謹에
傾憎호고 但有叔弟호되 志趣高尚호고 規
模謹拙호야 不染於富貴호고 不肯爲世
路之追逐호야 世上에 無親舊호고 家之門客

도 詳知容貌者ㅣ 鮮ᄒᆞ니 以此爲人으로 볼
有欲爲苟且卑鄙之事之理리오마는 余之兄
弟中年紀最少ᄒᆞ고 不爲尊謹에 所憚이라
余嘗書於渠曰 古人은 爲親而有殺身之孝
子ᄂᆞ니 卽今景色이 爲親ᄒᆞ야 結交尊謹ᄒᆞ
여 救門戶ㅣ 爲可ᄒᆞ고 且尊謹이가 以爲主之
子ᄂᆞᆫ 恃上寵ᄒᆞ고 樂權而已지 非富貴오 非
固蓮이니 一時於尊謹에게 迎接을 爲難ᄒᆞ야
不救父之危殆ᄒᆞ면 豈人子之道理이오 ᄒᆞ야
懇勸ᄒᆞ니 叔弟初也則限死不從ᄒᆞ다가 禍機

漸〻追跌ᄒᆞ야 閭門湛滅이 在於朝夕ᄒᆞ고 余
之節勸을 尤爲緊急ᄒᆞ나 叔弟追不得已ᄒᆞ야
不顧身ᄒᆞ고 親尊謹ᄒᆞ야 免先親之慘禍ᄒᆞ
얏스니 叔弟見憎於一邊은 此姊之咎라 叔弟
以其文章才識으로 繼父兄而立朝ᄒᆞ야 前程
이 如萬里ᄒᆞ다가 遭艱險之時ᄒᆞ야 慮先親之
禍ᄒᆞ야 不能守平生之本心ᄒᆞ고 自愧交尊謹
ᄒᆞᄂᆞᆫ 鬱懟於心ᄒᆞ야 以爲家若平安ᄒᆞ면 晩身
欲不出於世라ᄒᆞ야 置第於東郊ᄒᆞ고 寄書
於余ᄒᆞ되 以爲不宜遠去之身이니 將來盤桓

호야 依本闕호고 終身於泉石호라ᄂᆞᆫ 署字가
尚羅列於目호ᄂᆞᆫ지라 叔弟之心이 如許호가
豆交事謹은 爲父兄而然호니 父兄之禍 叱救
호엿슴은지언뎡 因緣호야 爲一箇仕宦호叱
孤負本心호고 眞箇是貪位貪祿之徒에 同
歸호리라 호야 以己丑年壯元及第로 至于乙
未年히 七年內에 素所歷玉堂春坊三四次外
에 無應教通清之事호고 豐薄間에 無所
爲外任一窠호고 欲任湖堂호던거신 厭避
호고 無資以前之身으로 子孫호엿지 一資半

級은 無增爲之事ᄒᆞ나 安享謹이 非貪利로ᄂᆞᆫ 於
此에 昭然知之라 鄭書之變化와 享謹之奸巧
로 或家內之憂悔ㅣ 復出ᄒᆞᆯ가 須ᄒᆞ 念慮ᄒᆞ
야 其外에 用誰人ᄒᆞ고 阻誰人ᄒᆞ며 誰爲之死
ᄒᆞ며 誰爲之生을 一切不干涉ᄒᆞ고 安享謹이 亦
無所論ᄒᆞ니 此則一世所共知라 人이 締結權
門ᄒᆞ야 獨亂世上이 有利於身ᄒᆞ야 當爲로
利ᄂᆞᆫ 富貴功名之外에 無ᄒᆞ되 叔弟ᄂᆞᆫ 以其地
處와 以其文學으로 爲壯元及第七年에 靜坐
ᄒᆞ여도 爲備來之職ᄒᆞ야 소ᄅᆞᆯ 날듸 況安享

謹ᄒᆞ야 有利於渠身ᄒᆞ고자 ᄒᆞ엿스니 豈不為
一資要職과 一品加資ᄒᆞ엿스리오 於此一節
에 叔弟ㅣ 為父兄ᄒᆞ야 追不得已 親享謹ᄒᆞᄂᆞ
渠의 身인則 不為仕宦ᄒᆞ더라도 可知其暴自奉
心之意라 尚雲이 本是 妖邪之漢이 以渠廢棄
의로 挾才ᄒᆞ고 親密於享謹ᄒᆞ니 叔弟於享
謹座上에 識其危自ᄒᆞ야 因緣ᄒᆞ여 往來ᄒᆞ니
叔弟之心에 善惱ᄒᆞ되 忘享謹ᄒᆞ야 尚雲으로 善
待ᄒᆞ더니 乙未 代理之後에 出慶科榜ᄒᆞᆫ
되 辛壬諸賊 崔錫恒과 恭億에 子孫이 三

人이爲之ᄒᆞ야公議騷憤ᄒᆞ더니一日에ᄂᆞᆫ尙
雲이來言曰余가上疏崔趙削科ᄒᆞ기를請
ᄒᆞ고자ᄒᆞ니如何乎ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ叔弟曰君之地處
도不得已ᄒᆞ야仕宦은行公ᄒᆞ나豈可上疏ᄒᆞ
야干預朝廷之事ᄒᆞ리오崔趙科擧之事가
果然騷然ᄒᆞ니世上에自然有公議ᄒᆞ야議
論之人이許多有之ᄒᆞ리니非君에所干預
라ᄒᆞ니尙雲이以怒色으로不快而去ᄒᆞ더니
卽時徐有寧之上疏가出ᄒᆞ야尙雲이不能爲
其上疏ᄒᆞ엿더니數三日後에忽然寄書ᄒᆞ되

余於今日朝에 上疏를 엿자오나 以疏本으로 字로
不爲之送하고 上疏한 條件去異는 謄送하
오라 하고 於他紙에 渠之上疏條目으로 一字式
此列書하여 堂字闕字등은 言八條目인데 末
條는 戚字니 請不用戚畏之言이라 他條目은
皆但書一字하엿스되 至於戚字條目하야는
謄送其所論之文하엿시니 此則余家가 戚畏也라
故請看之하엿거니와 叔弟가 看之하고 雖不知
何辭緣하나 以渠疎鄙한 蹤迹으로 駭慢甚
爲此論事之疏하고 外甚하되 君은 自以爲

書焉之라ᄒᆞ되見之者ㅣ莫責之ᄒᆞ거시니余
未知其義焉蹟라ᄒᆞ엿더니其多에見其上疏
草本ᄒᆞ고驚駭ᄒᆞ야卽時寄書於其時大司
憲尹湯卿ᄒᆞ야使之請尚雲輩鞫嚴問ᄒᆞ
라ᄒᆞ고其兄尹相卿에게도力勸ᄒᆞ라고寄書
ᄒᆞ되湯卿가不爲之ᄒᆞ엿스니此始終은叔革
供招之時에盡爲詳奏ᄒᆞ고其時尚雲之書外
其上疏件目諸字ㅣ盡之紙本이라已呈手決前
ᄒᆞ고勸湯卿ᄒᆞ야鞫問尚雲ᄒᆞ라ᄒᆞᆫ卿之相
卿가知之ᄒᆞ니相卿가生存ᄒᆞ엿ᄂᆞᆫ지라生存

한相尊互爲之參證호여至請與相尊面質호
니尙雲之跡은叔弟가驚駭痛迫호여호고
與尙雲有面分이不幸〃〃호야請討尙雲
은百倍於他人호엿스나干涉尙雲上疏之事
雲가千萬曖昧가昭〃明白호고且丁酉逆變이
出호엿던되相責이從摠에以爲渠가排戴
든因謀호는되渠之議論에以爲渠某는感
呈니今雖不見用호나未久에는擢以權호일
케시니然則習傳之時에將有興擧之便이
라호니此出人之言安敢諱不感說호다호온

其曲折은 雖三尺童子도 孰肯信聽ᄒᆞ리오
爲一邊計ᄒᆞᆫ 誣陷ᄒᆞ야 言之ᄒᆞᆫ 渫哥가 失
志ᄒᆞ고 怨國ᄒᆞ야 爲推戴謀議라ᄒᆞ면 爲
誣陷ᄒᆞ거니와 此言은 將來 藏禍ᄒᆞ야 [illegible]
且權ᄒᆞ거시니 然後에 徵事ᄒᆞ라ᄒᆞ 娛星라
ᄒᆞ니 將來爲大將ᄒᆞ야 渠則解釋於君王ᄒᆞ
고 爲前寵之時ᄒᆞ거시니 渠家ㅣ 昌盛ᄒᆞ고
渠身이 至於將任ᄒᆞ라면 渠之富貴가 極ᄒᆞ
고 意望이 足矣어던 又以何意思로 圖謀推
戴乎아 且設使彼漢輩가 爲此不當理之言

ᄒᆞ고 於不知而坐ᄒᆞᆫ 叔弟에게 有何罪ᄒᆞ리오
마ᄂᆞᆫ 叔弟春見憎於國變ᄒᆞᆫ 故로 國勢에
가 期欲害之ᄒᆞ야 禍色이 至於無可奈何ᄒᆞ
엿더니 以先王之聖德으로 僅保一縷ᄒᆞ엿
다가 戊戌에 兩件事ᄅᆞᆯ 實錄ᄒᆞ엿다가 得
復爲人ᄒᆞ고 其時傳教ᄅᆞᆯ 爲之極盡ᄒᆞ오
付供招가 節節有條理ᄒᆞ고 斷斷無他意ᄒᆞ
야 極盡明白ᄒᆞ니 來諸天理人情ᄒᆞ여도 實
無[illegible]是之理오 雖有可疑之迹ᄒᆞ여도 容恕
其心ᄒᆞ면 亦爲可ᄒᆞᆯ되 況初無此事ᄒᆞ니 今

日에 脈症ᄒᆞ야 伸白其冤枉ᄒᆞ니 余有謁於
慈宮之願이라ᄒᆞ시고 欣喜ᄒᆞ시더니
叔弟余之第(弟)外君王之親(內)屬으로 以此摽之ᄒᆞ고
入於鞫庭ᄒᆞ니 自麗史로 至于我朝히 所
無之事이라 余於其時에 痛冤憯憯ᄒᆞ야
與彼親當之로 無異ᄒᆞ더니 感聖王之誠孝ᄒᆞ고
且暴白叔弟之至冤ᄒᆞ야 爲完人ᄒᆞ심을
感祝ᄒᆞ얏더니라 其後에 國禁이 不在ᄒᆞ고
先王이 漸漸追悔前事ᄒᆞ샤 於外三寸
叔에게 眷待ᄒᆞ시미 日以尤加ᄒᆞ시고 至於

하며 釐正之事를 盡與叔弟相議하오셔 天

札에 晴日連續하야 一日一時도 虛次에 生

相見之時에는 容貌氣像이 以今之宰相으로

도ᄂᆞᆫ 無可當者하니 雖謝時沉廢하얏스

ᄂᆞᆫ 畢竟은 未久하야 當如尹著東이라하셔

고 甲子年에는 六十四歲니 優爲之하리라하

시ᄂᆞᆫ 文章이 精切하야 爲當世之第一이라하

시고 舅甥間은 且置하고 知己라하시고 會

心之文峰이라하시고 近年에는 作集文字하

生付로 送之하야 使爲之評論하라하시고 詩

은 俾爲之賡韻ᄒ오셔 天寵ㅣ 垂垂隆重ᄒ시
고 賞與가 聯翩ᄒ사 誰某ᄒ시라ᄒ 蝴蝶翁
送ᄒ야 傳之簪ᄒ시고 大章이 含永傳ᄒ니 文
集은 當爲之刋行ᄒ리시니 以此知之ᄒ라ᄒ
니고 其餘別恩數ㅣ가 若家人父子之間ᄒ여
別不可盡記ᄒ니 余家之人이 無論老少ᄒ
고 孰不被聖恩ᄒ엿스리오마는 叔弟는 尤甚
再生之人ᄒ고 且被此特別ᄒ신 眷遇ᄒ시
書辭에 以爲雖糜身粉骨ᄒ야도 無可報萬
分一之道라ᄒ니 於叔弟에게 如是ᄒ오신거

궐闕內〻外之人이 皆歆羨ᄒᆞ야 皆所知之者
오 主上이 雖沖年이나 豈可不盡知之ᄒᆞ시리
오 待余에 繾〻之言ᄒᆞ시고 余本以至痛余家
之慟으로 半生을 消肝膓ᄒᆞ엿다가 得甲子年
丁寧之期約ᄒᆞ고 豈不多幸ᄒᆞ고 豈不可信ᄒᆞ
리오 到今則家之平安이 有期約ᄒᆞ니 同生輩
가 遨遊山中ᄒᆞ야 沐浴聖君之恩澤ᄒᆞ야 無事
度餘年을 期望ᄒᆞ엿더니 嗟哉〻〻라 豈意今
日에 失喪先王ᄒᆞ고 使叔弟로 受慘禍ᄒᆞ리
오 庚申大喪之時에 列名余家之人多數ᄒᆞ여

為宗戚執事ᄒᆞ니 已非好意이니 其中에 權
弟入之라ᄒᆞ야 沈浪之以原相으로 作亂ᄒᆞ야
以亂言으로 不可為之라ᄒᆞ야 為辭ᄒᆞ나 先
王在宮之時에ᄂᆞᆫ 任官ᄒᆞ고 賞恩ᄒᆞ고 闔內出
入으로 以無情任意為之ᄒᆞ야도 羣臣輩가 不
敢言ᄒᆞ다가 傲者에 先王이 不在ᄒᆞ시다고 為
此等跳踉放恣之事ᄒᆞ며 雖上交復家ᄒᆞ야도
無可往來之事이어나 設使往來ᄒᆞ야도 有何
國家에 時急之變이 出ᄒᆞ야 時刻을 不忍ᄒᆞ고
者在呼吸之間然ᄒᆞ야 未及行入禀告ᄒᆞ고 以

余情理로思想호면 七十老人이當此慘境
호야 呼天痛哭호고 死生未分을 知之호면 然
호니 其同生之事於其時호니 萬古에 豈有如許
逆之漢乎며 且以爲余家之人은 不可盡入
이라호면 不知어니와 獨叔弟는 如是호니 叔
弟雖所遭罔測호엿스나 先王게 親問호시고
洞然辨釋호샤 原誣를 明白伸暴호고 先
王下教가 尤爲照燭호샤 至登於續明義
錄호야 一世가 盡知之호고 爲循例之人호
엿스니 盡於三十年後則 獨伉伉호니 其然

見其頒布造說ᄒᆞ니 心骨이 驚寒ᄒᆞ고 肝膽
가 如裂ᄒᆞ야 如塞ᄒᆞ니 無言之中에 先親誣辱은
無可道ᄒᆞ고 字字句句히 尊爲誣逼凌辱全出
言이너 余雖以無所歸之身世로도 似一老宮
人ᄒᆞᄂᆞ 先王之親母니 渠雖氣炎權勢震
動一世ᄒᆞ든 渠亦於先王에게 北面之臣子
漢이어든 先王之母라ᄒᆞ고 誣辱如是ᄒᆞ니 古
今天地之間에 豈有如許變怪ᄒᆞ리오 主上이
冲年이시고 國勢ᄂᆞᆫ 危凜ᄒᆞ기 如一髮ᄒᆞᄂᆞᆫ
되 人心世道ㅣ 去益如是迷ᄒᆞ여 不知返ᄒᆞ고

不知君ᄒᆞ고不知母ᄒᆞᄂᆞᆫ世上이爲之ᄒᆞᆫ바을使
之不免ᄒᆞ엿ᄉᆞ니東国之憂愁와人倫에滅亡
ᄒᆞᆷ은余思之欲痛哭ᄒᆞ며先王在宥之時
여ᄂᆞᆫ奉孝養ᄒᆞᆯ지見榮華ᄒᆞᆫ번지任其所
爲而置之ᄒᆞ엿거니와到今ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ余不當於
上下ᄒᆞ고宮中에等閒ᄒᆞᆫ寡婦니於余身에
朝廷問安藥房承候가不當ᄒᆞ고不死ᄒᆞ야
奄〻ᄒᆞᆫ이라도每爲之関念ᄒᆞ더니到今如彼
之漢이逼辱余ᄒᆞ야期欲其速死ᄒᆞ며以外
面으로ᄂᆞᆫ問安이라稱ᄒᆞᄂᆞᆫ거시爲之〻時에

於中心에 豈不不滿乎哉아 此는 漸漸受辱ᄒᆞ
는 거시라 先王이 若有知ᄒᆞ시면 於余身에 如
是辱及之後는 欲不受其問安ᄒᆞ실 지시오 復
之라 ᄒᆞ는 漢이 至於何地境ᄒᆞ리오 余決斷
ᄒᆞ야 所謂 朝廷問安 莫房問安을 不受ᄒᆞ
야 以快渠輩之心ᄒᆞ고 以安余之本分ᄒᆞ되 因
山前이기 抛棄ᄒᆞ더니 因山後 樂佳와 緖業
에 官職과 加資事ᄒᆞ 上疏가 連出ᄒᆞ여 以爲
逆孽에 不可爲之라 ᄒᆞ니 韓用龜라 ᄒᆞ는
漢이 守業을 謂以 逆種之時에 先王이 震怒ᄒᆞ

오직 孫子는 一般이라 眞孫이 逆種이면 外孫이 出ᄒᆞ여도 逆種이게ᄒᆞ엿다ᄒᆞ여계시니 庶子ᄂᆞ 孫子가 逆孽이면 親女는 非逆孽而何오 自古史冊에도 豈有如許凶惡爲言之漢이던가 未可知也ㅣ며 且結爲李淵黙之疏에 先親誣辱이 尤爲罔測〻〻ᄒᆞ야 無復餘地ᄒᆞ니 余之形勢維甚孱弱ᄒᆞ야 朝廷이 盡侮余ᄒᆞ던거ᄉᆡ 不可禁ᄒᆞ니 心中에 萬事를 謝絶ᄒᆞ고 欲無所知ᄒᆞ야 卒哭後에는 以廢人自處ᄒᆞ고 先王所在之永春軒에 歸臥ᄒᆞ야 以期畢

命ᄒᆞ고 余之死生이 若夢ᄒᆞ니 何所惜ᄒᆞ야
甘心此冤怨而堪過ᄒᆞ리오 至月에 欲爲所
爲之事ᄒᆞ야 於葉房에 以余不學問 妄之意
로 讀書로 書而出 結ᄒᆞ고 因來于永春軒ᄒᆞ
야 撫先王之迹ᄒᆞ고 悲余身世ᄒᆞ야 號天痛
哭ᄒᆞ고 號絶而臥ᄒᆞ여스니 萬古에 豈有如
許光景과 如許情理ᄒᆞ리오 嘉順宮도 初世
에는 止之ᄒᆞ더니 終末은 余事를 憐然ᄒᆞ야
救之莫止ᄒᆞ니 於上殿께셔 知之ᄒᆞ오시고 大
怒大怒ᄒᆞ오셔 多下嚴條責數ᄒᆞ고 其諺書

도 俾不得出給케 ᄒᆞ오시고 自內로셔 余之所
爲之事ᄅᆞᆯ ᄂᆡ 挽止ᄂᆞᆫ 無據ᄒᆞ거니와 千千萬萬
意外 上敎에셔 衡動之漢이 無數ᄒᆞ니 其漢
을 盡治ᄒᆞ라 擬議ᄒᆞ신다 ᄒᆞ더니 其月念七日
에 忽變ᄒᆞ야 誘敎 下ᄒᆞ오셔 叔弟가 誘余ᄒᆞ
야 爲此擧措라 ᄒᆞ고 三水遠竄ᄒᆞ라 ᄒᆞ오시
니 譬컨ᄃᆡ 內人輩가 有罪ᄒᆞ면 提致其兄ᄒᆞ
야 因推嚴(典)獄ᄒᆞ게ᄂᆞᆫ 內司로 治罪ᄒᆞᄂᆞᆫ 貌樣
이니 積余以先王之母라 ᄒᆞ며 豈有如許之變
乘이 主上이 雖曰沖年에 지ᄂᆞ 驚愕ᄒᆞ시고 切

痛ᄒᆞ오심이 無測量ᄒᆞ오시고 朴判書도 公平
之心에 憧心ᄒᆞ야 於主上에게 勸之以上于慈
殿ᄒᆞ야 請還收ᄒᆞ고 慈敎ᄂᆞᆫ 稟于大殿ᄒᆞ고
出給ᄒᆞᄂᆞᆫ지라 俾不出給此嚴敎ᄒᆞ고 席藁
於熙政堂之庭ᄒᆞ고 奏于上殿ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ 伏見
奏于大殿之慈敎ᄒᆞ니 真驚惕ᄒᆞ오니 此何
遇擧오시ᄯᅢ가 不忍出給ᄒᆞ고 待罪ᄒᆞ삽ᄂᆞ
니다ᄒᆞ니 其人이 爲余ᄒᆞ야 貴ᄒᆞᆫ身을 於寒
庭에 至於席藁之事가 思先王之聖孝ᄒᆞ고
盡自家之精誠ᄒᆞ오시니 寒心ᄒᆞ며 感激ᄒᆞ오고

을볼可盡測量ᄒᆞ리오余往永春軒ᄒᆞ야欲
自盡之時에主上이臨于永春軒ᄒᆞ샤不君
來ᄒᆞ시고於踈洽居廬之廳에셔待余之來
라ᄒᆞ시고嘉順宮이來ᄒᆞ야勸往ᄒᆞ기예以余
柔弱之心에幼冲主上之心을不忍傷ᄒᆞ야不
得已爲其所携來ᄒᆞ엿더니其日一家之內
예似差不知ᄒᆞ엿더니怯畏ᄒᆞ야入于上殿ᄒᆞ야曰
何爲而嚴敎ㅣ若此ᄒᆞ오시니내가欲知之而
御問ᄒᆞ온즉上殿이以爲今番擧措가非君之
意오有激動者ᄒᆞ니豈不爲此處分ᄒᆞ리오

ᄒᆞ시거ᄂᆞᆯ 余之命途에 無所不閱歷ᄒᆞ고 無所
不當之事를 當ᄒᆞ니 悲哉悲哉라 先王이 若在ᄒᆞ오
시면 豈敢有如是之事오리오 仰天ᄒᆞ고 永嘆
ᄒᆞ고 血淚流ᄒᆞ야 胸膈이 如塞ᄒᆞ되 君之又君
ᄒᆞ야 以爲不當若是爲之ᄒᆞ오 慷慨이 言之ᄒᆞ
니 主上과 嘉順宮之力도 被ᄒᆞ고 見余ᄒᆞ시니
當身이 若過中ᄒᆞ야 辭色도 低ᄒᆞ고 嚴敎도
還收ᄒᆞ시니 元來此擧措가 非但今番而已라
先王在甯之時에도 見痛憤之事ᄒᆞ면 血有此
思想ᄒᆞ여도 萬事를 盡情 先王ᄒᆞ오도 君耐

以過ᄒᆞ더니 到今ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ 先王이 不在ᄒᆞ오셔
ᄒᆞ고 主上이 幼冲ᄒᆞ시니 余之哀寃悲痛이 撑中徹
天ᄒᆞ니 欲得死所ᄒᆞᄂᆞᆫ 次에 又當如許之變怪
ᄒᆞ야 先親誣辱之外에 遍余身上이 甚急ᄒᆞ니
余豈有一時欲生之心ᄒᆞ리오 大處ᄒᆞ야 爲此
擧措之事이니 余家之人이 豈或知之ᄒᆞ며 余
雖不似ᄒᆞᆫ 몸인들 爲親之心은 不爲不及於人이며
년 七十殘年에 聽誰之誘ᄒᆞ고 豈有爲此之事
之理리오 追思之ᄒᆞ니 可笑로다 設使聽誰人之
言而爲之라 ᄒᆞᆫ들 余所爲之事ᄅᆞᆯ 罪非余則生

ᄒᆞ니 俾余로至於何境之事며 余家之兄弟叔
姪이 多ᄒᆞᆫ되 何必獨爲叔弟之罪案ᄒᆞ니 豈
有如許之事乎아 其後는 無所事ᄒᆞ야 不得已
君色含冤ᄒᆞ고 纔纔送日ᄒᆞ더니 余之諸書와
上書ᄒᆞ고 上殿之辭語가 盡於渠輩則爲不容
之罪며 不能殺余減憤ᄒᆞ고 欲代殺余叔弟ᄒᆞ
야 以間安事로 嫁爲之衝動謀害ᄒᆞ야 畢竟
臘月十六日 諸數出ᄒᆞ니 叔弟之禍色이 日日
危急ᄒᆞ야 無餘地ᄒᆞ지라 大臣以下 必來ᄒᆞ야
欲殺之ᄒᆞ고 且欲爲之攻擊ᄒᆞ야 欲滅姊內舅ᄒᆞ

야니다 ᄒᆞ니 此等罪名을 不必稱ᄒᆞ야 欲徒然
殺之ᄒᆞ니 萬古天地間에 豈有如許虛無孟浪
之事ᄒᆞ리오 自古로 寃痛被禍之人이 不爲
不多로되 然ᄒᆞ여도 仕宦을 爲之ᄒᆞ엿거ᄂᆞ 用
權ᄒᆞ엿거ᄂᆞ 爲人之生殺通塞ᄒᆞ엿거ᄂᆞ 爲世
上往來議論ᄒᆞ엿거ᄂᆞ 有何頭耙之事ᄒᆞ여
야지 執之以罪ᄒᆞ엿재 叔弟가 以前所遭ᄂᆞᆫ
伸冤ᄒᆞ야 渠之供招及先王之下敎明白ᄒᆞ
야 無復可言者오 新執ᄒᆞᄂᆞᆫ 罪非自은 白白地
千不當萬不似ᄒᆞᆫ 거ᄉᆞᆯ 無指向히 稱之以罪非

目호니 第一爲祖之言과 以辛卯事로 爲罪案이니 此는 以先親之緣坐로 謂之之言이 所誣陷을 三十年後에 其子에게 用緣坐호는 事가 世上에 豈或有之호며 先王이 於余先親에게 爲誰며 於余同生에게 爲誰오되 先親이시니 同生이시니 棄先王二字고 爲祖호다 言이 豈人之言乎며 遮路에 問之호는 朝鮮에 豈有爲祖之人乎아 與祖으로 并擧호야 被禍호니 古今에 無復有之 至寃이시 且欲爲典禮호니 叔弟가 平日에 典禮事는 初無上於口頭之事호고

享家內子弟ᄒᆞ고 無酬酢之事ᄒᆞ나 或與誰
爲吊禮之事酬酢ᄒᆞ엿거ᄂᆞᆯ 誰或聞之ᄒᆞ엿거
ᄂᆞᆫ 有爲之之實跡ᄒᆞ면 不可知어니와 不聞不
見之事ᄅᆞᆯ 抑勒ᄒᆞ야 應當如是爲之라ᄒᆞ니 且
豈有如許之事ᄒᆞ며 締結匪類ᄒᆞ야 自爲窩
窟이라ᄒᆞ니 叔弟가 家誤後三十年 敎塾ᄒᆞ
야 與人不相通은 一世所共知니 此亦白地誣
罔이오 西學에ᄂᆞᆫ 無可證之道故로 爲言依
稀ᄒᆞ야 疑而置之ᄒᆞ니 古今天地間에 豈有如
許誣罔ᄒᆞ리오 叔弟本來爲經術文章ᄒᆞᄂᆞᆫ

故로 不事博覽ᄒᆞ야 平日에 不着雜書ᄒᆞ야
三国誌 水滸誌 等書도 無所着이어ᄂᆞᆯ 着邪
書를 豈或有聞其名之理ᄒᆞ리오 其前에ᄂᆞᆫ 尚
不知邪學이 在於世上ᄒᆞ얏다가 辛亥臘月에
見葬私觀之時에 始聞大畧於先王ᄒᆞ옵고 其
時에 驚懼憂歎ᄒᆞ야 請痛禁之意로 上奏之
言을 到今에도 記憶ᄒᆞ며 又言所謂邪學이
라거시 怪鬼不逞之徒에 所爲之事이지 富室
戚屬里居之人이야 豈有爲之之事ᄒᆞ며 況余
家之人이 此等書를 豈有閱眼之理乎아 於西

學에南人이多入하니余家에셔三十年來禹元謨不相知之中에南人은尤無所知하고而蔡濟恭은無聲息하고李家煥에는叔弟가平生面目所不知之人이오吳成忠이가往來於叔弟하야以爲渠之祖先吳始壽에復官爵하엿던지得叔弟之力이라고招辭하더라復之가遂奏하엿스니以此二言으로詩書之言이냐白白之地誣罔이며老老爲明證이오시니吳始壽가權罪之時에余之高祖가以大司憲으로伏閤하야爭三月하여畢竟嘉納分이由

余高祖所爲之ᄒᆞ엿거든 彼吳哥輩가 世世認余
家以爐家라ᄒᆞ나 渠之爐家에 雖欲繼來ᄒᆞᆫ들
己
豈有繼來之路ᄒᆞ며 吳姑壽에 復官ᄒᆞᆫ들 先王
이 聽叔弟之言ᄒᆞ시고 施之ᄒᆞ엿ᄉᆞ면 叔弟之
權이 壯ᄒᆞᆫ거시니 渠之三寸은 豈不爲之復官
ᄒᆞ엿ᄉᆞ리오 無非皆此等虛無無根之言이니
無可更論이라 殺人之事가 国之大事至況叔
弟ᄂᆞᆫ 余之同氣오 先王에 外舅니 設有彷彿之
罪狀ᄒᆞᆫ들 不可輕易爲害ᄒᆞᆯ지니 所謂其出之
罪名이 一件도 不成說ᄒᆞᆫ즉 除雜談ᄒᆞ고 但欲

殺之ᄒᆞ야 庭請ᄒᆞ니 能辭ᄒᆞ매 ᄒᆞ야 畢竟千里
海外에 俾受慘禍ᄒᆞ니 萬古天地間에 豈
有如許至寃極痛ᄒᆞ리오 余於七耋篤老之
境에 先王을 失ᄒᆞ고 晝夜號哭ᄒᆞ야 至頹溘
然之中에 同生이 白地에 無一件罪而被慘禍
ᄒᆞ되 以余之地로 生在而不能救ᄒᆞ니 如余之
凶毒混庸之人이 豈復有哉아 幼沖ᄒᆞ신 主上
도 見余其時之情境ᄒᆞ시고 含淚而去ᄒᆞ시드
니 於無人之處에 暗泣ᄒᆞ시더라 ᄒᆞ니 當身이
沖幼ᄒᆞ신 時 雖不能救ᄒᆞ시나 知其人之無罪ᄒᆞ

시고 思憶先王平日着待之事ᄒᆞ시고 悲余情
理ᄒᆞ오셔 爲然ᄒᆞ신거시니 豈不如是悲傷
ᄒᆞ시리오 余雖同極遑然之中이나 主上仁孝
之心이 有望於將來ᄒᆞ고 萬一不勝悲痛ᄒᆞ
야 自盡ᄒᆞ면 亟往地下에 欲死余之心으로 中ᄒᆞᆫ
둣 君之而生ᄒᆞ엿스ᄂᆞ 寃痛而歸ᄒᆞᆫ 同生은
無可復生之道ᄒᆞ고 余之氣色이 日以奄奄ᄒᆞ
야 不保朝夕ᄒᆞ니 此生에ᄂᆞᆫ 弟之至寃을 不能
伸雪ᄒᆞ고 死歸ᄒᆞ면 歸ᄒᆞᄂᆞᆫ 魂魄이 遺恨을 結
ᄒᆞᆯ거시니 悠悠蒼天아 悠悠蒼天아 留余而在

ᄒ시다가 見囚生伸寃無據而死케ᄒ실가 晝
夜啣泣血祝壽而已ᄒ다

中之法이男子過十歲ᄒᆞ면不敢經宿於闕內
ᄒᆞ더니一日에ᄂᆞᆫ景慕宮게오셔欲見叔弟而召
之ᄒᆞ더시니及罷果ᄒᆞ야內官有何不恭ᄒᆞᆫ說話
ᄒᆞᆫ지叔弟憤不入來ᄒᆞ니臨出就罷果ᄒᆞ사親
召入而見之ᄒᆞ시고曰汝事剛直ᄒᆞ니豈不保
我乎야ᄒᆞ시고書贈扇面之事가如昨ᄒᆞ며渠
性이恭愼ᄒᆞ고無邪ᄒᆞ니我之偏愛가如兒ᄒᆞ
더라先人이登科七年에至于將任ᄒᆞ시니功名
이赫然ᄒᆞ시니人則以爲以肺腑之親으로若
是라ᄒᆞ더니와宣禧宮이從容時에語我曰御